

## El desfile de la Victoria se celebrará en Palma el próximo domingo

El próximo domingo día tres, se celebrará en Palma, en el Paseo Marítimo, el desfile conmemorativo del Día de la Victoria, en el que tomarán parte tropas de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, con unidades de a pie y motorizadas. Desfiles similares se celebrarán en Mahón e Ibiza.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Miércoles día 29 de Abril de 1959

Redacción y Administración: DANUS 3  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón.: 21746  
AÑO XXI - N.º 5.914  
PRECIO: 150 Ptas.  
Suscripción mensual: 30 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL: P. AL 5 - 1958

## El Caudillo felicita a Oliveira Salazar

(Con motivo de celebrar su 70 aniversario y cumplirse 31 años de su incorporación al gobierno de Portugal)

Madrid, 28. — Con motivo de celebrarse el 70 aniversario del Presidente del Consejo de Ministros de Portugal, doctor don Antonio Oliveira Salazar, y cumplirse los 31 años de haberse incorporado definitivamente al Gobierno de su país, Su Excelencia el Jefe del Estado español le ha dirigido el siguiente telegrama: «En el plazo de pocas horas coinciden el cumpleaños de Vuestra Excelencia y el aniversario de haberse incorporado al Gobierno de Portugal; con este motivo quiero hacerles llegar la más cordial expresión de mi amistad personal y mi sincero deseo de que el pueblo portugués siga contando con la clarividencia y el ánimo que tan generosamente habéis puesto siempre en su servicio.

«En este momento en que vuestra Excelencia pone fin a su magisterio en la gloriosa Universidad de la que, hace treinta y un años, hubo de alejarse, llamado por el país para regir sus destinos, puede tener la seguridad de que no solo le rodea la reconocida adhesión y gratitud de los portugueses, sino también la admiración de cuantos venimos en vuestra vida una suprema lección de inteligencia, dedicación y esfuerzo en pro de la grandeza de la Patria y un alto ejemplo de lo que ha de ser una cristiana política de mil años».

«El nombre del Gobierno y del pueblo español os envió en tan señalados aniversarios, la más calurosa felicitación y expreso mis fervientes votos por la salud personal de Vuestra Excelencia, cuya presencia al frente de la nación portuguesa es su mejor garantía de futuro y el más firme estímulo para cuantos creemos en los altos valores de la civilización cristiana en el mundo».

«El nombre del Gobierno y del pueblo español os envió en tan señalados aniversarios, la más calurosa felicitación y expreso mis fervientes votos por la salud personal de Vuestra Excelencia, cuya presencia al frente de la nación portuguesa es su mejor garantía de futuro y el más firme estímulo para cuantos creemos en los altos valores de la civilización cristiana en el mundo».

«El nombre del Gobierno y del pueblo español os envió en tan señalados aniversarios, la más calurosa felicitación y expreso mis fervientes votos por la salud personal de Vuestra Excelencia, cuya presencia al frente de la nación portuguesa es su mejor garantía de futuro y el más firme estímulo para cuantos creemos en los altos valores de la civilización cristiana en el mundo».

«El nombre del Gobierno y del pueblo español os envió en tan señalados aniversarios, la más calurosa felicitación y expreso mis fervientes votos por la salud personal de Vuestra Excelencia, cuya presencia al frente de la nación portuguesa es su mejor garantía de futuro y el más firme estímulo para cuantos creemos en los altos valores de la civilización cristiana en el mundo».

«El nombre del Gobierno y del pueblo español os envió en tan señalados aniversarios, la más calurosa felicitación y expreso mis fervientes votos por la salud personal de Vuestra Excelencia, cuya presencia al frente de la nación portuguesa es su mejor garantía de futuro y el más firme estímulo para cuantos creemos en los altos valores de la civilización cristiana en el mundo».

«El nombre del Gobierno y del pueblo español os envió en tan señalados aniversarios, la más calurosa felicitación y expreso mis fervientes votos por la salud personal de Vuestra Excelencia, cuya presencia al frente de la nación portuguesa es su mejor garantía de futuro y el más firme estímulo para cuantos creemos en los altos valores de la civilización cristiana en el mundo».

«El nombre del Gobierno y del pueblo español os envió en tan señalados aniversarios, la más calurosa felicitación y expreso mis fervientes votos por la salud personal de Vuestra Excelencia, cuya presencia al frente de la nación portuguesa es su mejor garantía de futuro y el más firme estímulo para cuantos creemos en los altos valores de la civilización cristiana en el mundo».

## Alemania ve alarmada la tendencia occidental a la claudicación

### Dali tiene sus grandes proyectos



El gran pintor español Salvador Dalí, que ha estado durante largo tiempo madurando grandes ideas, ha dado a la prensa mundial un anticipo de sus proyectos. Dalí piensa para dentro de poco terminar la maqueta en brea de una catedral, que será instalada en el centro del desierto de Arizona, y a la que denominará «la Catedral del desierto». En el baile de las escamitas blancas llevará la compañía de un rinoceronte vivo, y el día de la Ascensión, pintará en Londres el fin del mundo. En la foto aparece junto a una máquina de calentar brea, con la que construirá su maqueta. — (Foto Pyresa).

A orillas del lago Lemán puede decidirse dentro de unos días el futuro de un gran pueblo

El Episcopado alemán ha invitado a los fieles a la oración

Moscú parece que hará generosas concesiones a la Alemania oriental como hábil y sutil propaganda

Temen a la «flexibilidad»

Paris, 28. — Los Ministros Ocidentales de Asuntos Exteriores se han reunido en la capital francesa para establecer sus posiciones y táctica común frente a la Unión Soviética en la próxima conferencia de ministros de

**BONN** (Por teléfono). Crónica de nuestro corresponsal, Alberto CRISPO. El domingo les fue leída a los fieles una carta pastoral del Episcopado alemán invitandoles a la oración ante los importantes acontecimientos que se aproximan para Alemania. En la Conferencia de Ginebra y en las que vengan tras ella ha de decidirse el destino del pueblo alemán. Los católicos de este país, con este motivo, son llamados por sus obispos a la plegaria invocadora de la protección divina y de la luz de la verdad para todos aquellos que en los meses venideros han de luchar con las palabras contra las fuerzas del mal, en carnavales actualmente en la dictadura comunista atea. En mirado, poco pueden hacer los alemanes, aparte de rezar, para que los problemas pendientes encuentren una solución acorde a sus deseos y, lo que te-

nia es más importante, con la justicia y la equidad. A un par de semanas de la Conferencia de Ginebra, el pasaje interoceánico está cubierto de nieves oscuras que, si bien es verdad que no nublan una aurore torrencial, también lo es que limitan la visibilidad o las esperanzas alemanas en una medida considerable. En la línea del horizonte los objetivos aparecen inciertos y confusos a la vista.

**MOJCA JUEGA SU CARTA** En tanto los aliados de la República Federal se esfuerzan en doblar la inflexible voluntad de Adenauer y su gobierno hacia una política de concesiones, ex parte sin contrapartida, a la Unión Soviética, ésta, por el contrario, parece dispuesta a ayudar a su fiel aliada la República Democrática (Pankov) de un modo extraordinariamente eficaz para el aumento de su prestigio no sólo en el mundo, sino entre los alemanes de una y otra parte.

Efectivamente, los funcionarios de la Unión Soviética piensan interponer su influencia en Varsovia —absoluta, sin ningún género de duda— para una modificación de las fronteras orientales de Alemania (la conocida línea Oder-Neisse) a costa de Polonia y a favor de Pankov. Al menos, un tercio de los territorios alemanes al este de esta frontera, sujetos a la administración polaca desde la terminación de la guerra, volverían a la soberanía alemana. De Koeslin, en Pomerania, a Hirschberg, en Silesia, unos miles de kilómetros cuadrados vieja tierra del Reich serían de nuevo germanos. Si es cierta la noticia —ha de quedar decidida— esto en la Conferencia en curso de los países (Continúa en tercera página)

### «Mallorca, en España, es la colmena del turismo mundial»

Firmado por Benjamin Welles, el periódico norteamericano 'The New York Times' correspondiente al 13 de este mes de abril, publica un extenso artículo ilustrado con una bella fotografía del puerto de Palma de Mallorca, dominado por la majestuosa Catedral. Dicho reportaje que lleva por título 'MALLORCA, EN ESPAÑA ES LA COLMENA DEL TURISMO MUNDIAL', glosa las bellezas y la tranquilidad de nuestra apacible tierra, habla del agua preciosa, del cielo azul, de las numerosas tiendas que posee la capital de la isla. Hace especial referencia a los famosos artículos de rafia, telas, calzado, sombreros, bañeros, y zapatillas que se fabrican en todos los concebibles tonos de colores. Cita los artículos de palma, las perlas de Mallorca e infinidad de artículos más que califica de adorables.

Después de dar una información del turismo que llega a Mallorca, indica los nuevos hoteles que han sido abiertos este año, entre los que cita al hotel Capri, en el Puerto de Pollensa.

Añade que el turismo en España produce anualmente un ingreso que oscila entre los 70.000.000 de dólares.

## Los invasores ocupan un pueblo de Panamá y siguen avanzando

Cuatro aviones y dos mil quinientos hombres tienen los gubernamentales



La bailarina Fonteyn ha regresado de Panamá a Londres, donde fue recibida con mucha cordialidad. Como es sabido Margot Fonteyn fue detenida por supuesto delito contra la seguridad del Estado. — (Foto «Paris-Match»).

## Hay que conceder al obrero el carácter de colaborador en la empresa

Ningún sistema económico puede tener como único objetivo la realización de beneficios

LLAMAMIENTO DE LA CONFEDERACIÓN DE SINDICATOS CRISTIANOS CON MOTIVO DE LA FIESTA DEL TRABAJO

Bruselas 28. — Con motivo de la Fiesta Cristiana del Trabajo que se celebra el primero de Mayo, la Confederación Internacional de Sindicatos Cristianos ha lanzado un llamamiento a los trabajadores del mundo entero para que con su esfuerzo, contribuyan a satisfacer las necesidades de los demás hombres.

El último año —señala— se caracterizó por la crisis económica, causa de desocupación de millones de trabajadores, que afectó a numerosísimas familias. La Confederación condena el sistema de explotación de los obreros por el capitalismo, ya privado o estatal. Dice que por ese motivo no pueden dejar que pase el primero de Mayo sin denunciar la ilegalidad de un sistema económico cuya primera víctima es siempre el trabajador. Ello demuestra la urgente necesidad de una reforma estructural de la vida económica. Ningún sistema económico fundado solo sobre la empresa libre puede tener como único objetivo la realización de beneficios.

En todo sistema económico es preciso que las condiciones de trabajo estén en conformidad con la dignidad de los trabajadores como hombres y esto tanto en el plano de empresa como en el de la vida nacional e internacional, en su conjunto. Solo concediendo al obrero su carácter de colaborador en la empresa se podrá realizar la reforma de la estructura actual de la economía en el sentido deseado.

Sigue diciendo la Confederación que la experiencia que el Movimiento Sindical Cristiano ha obtenido en el curso de estos diez últimos años le ha permitido seguir muy de cerca el problema que plantea el desarrollo técnico-económico de numerosos países. Más de una vez la Confederación ha invitado a las per-



EL TALENTO Y LA MECANICA

No creen ustedes que la nuestra es una tertulia cualquiera. Los cortulios tenemos a mano un teléfono, por lo menos. Ayer mismo, el esteta y querido cortulio nuestro, Cristóbal Serra, al llamar uno de los teléfonos, se puso al aparato y contestó a la llamada:

—¡Diga!  
Y al recibir respuesta, Tófol, con este aire de sabio distraído que tiene, se vuelve a la tertulia expectante y consulta:

—Una voz desconocida pregunta quien está al aparato. ¿Qué digo?  
Los cortulios rien de buena gana el despiste de Tófol. Pero uno de nosotros sale en defensa de nuestro genial amigo, diciendo con gran gesto y gran voz:

—Esto sólo nos sucede a los hombres de talento que a menudo nos olvidamos de nosotros mismos cuando estamos sumidos en profundas reflexiones!

## Dispensa de abstinencia el 1 de mayo

La ha concedido el Papa

Ciudad del Vaticano, 28. A petición de numerosos obispos y por un decreto de la Sagrada Congregación Consistorial, el Padre Santo ha dispensado a todos los fieles del mundo de la ley de abstinencia el viernes próximo, día primero de mayo, Fiesta del Trabajo (Efe).



### ¿Cuándo tendremos Plaza Mayor?

El cronista ha tenido que acompañar a unos colegas extranjeros por la ciudad. Ha sido un paseo breve, en el que uno ha puesto una escasa ciencia y los colegas muy atinadas observaciones.

A la hora del aperitivo, en la Plaza Mayor, uno de los colegas me ha hecho observar que el lugar donde estábamos era de lo más gracioso que podía darse, pero que todo allí tenía un aire provisional, y que lo provisional le iba muy mal a la arquitectura.

—¿Qué le pasa a esta Plaza? ¿La levantan o la destruyen?

Esta observación de mi colega, un suizo de ojos avispados, me ha parecido llena de sentido y hasta un poco dramática. Sí, la Plaza Mayor tiene un indudable aire de indecisión. Por un lado parece que la cosa crece y se ordena, pero en conjunto da la sensación de ruinas y que lo que de ella va a nacer es otra cosa muy distinta.

¿Cuándo tendremos, de veras, Plaza Mayor? La respuesta, es claro, no la puede dar este pobre cronista de cada día.



### La Cruz de Beneficencia de «Cojuelo» por suscripción popular

Como es sabido, el titular de esta ya famosa sección del «Banco de los Pobres», «Cojuelo», fue distinguido por el Gobierno de la Nación, con la Cruz de Beneficencia, a iniciativa de la Dirección de este periódico, instancia del Alcalde y acuerdo del Pleno del Ayuntamiento y previo expediente que ordenó instruir el Gobernador Civil.

Así se premiaba una extraordinaria labor de caridad y de amor al prójimo, movido por «Cojuelo» y de cara a los más necesitados. Nos parece justo que ahora, sus lectores, tributemos un vivo homenaje a nuestro «Cojuelo» y se nos ocurre que éste puede consistir en ofrecerle, por suscripción popular, la Cruz de Beneficencia que tan bien se ha ganado.

Aprovechando que ahora «Cojuelo» se halla en Madrid, queda abierta, pues, la suscripción con objeto de comprar la Cruz de Beneficencia que le será entregada a «Cojuelo» en un acto que ya anunciamos.

Los donativos pueden ser enviados a la Dirección de BALEARES.

### EL PROPIETARIO DEL

## BAR TRIQUET

Invita a sus amistades, clientela y público en general, a la REAPERTURA de dicho local completamente reformado, que tendrá lugar hoy a las 8'30 noche

### AUTOCAR

De 31 butacas, marca Austin, motor a gas-oil Henschel con cambio Zapella, se vende a toda prueba. Autocares S.E.A. Avda. José Antonio, 26. — Valencia.

### ATENCION

Mañana día 30 Abril  
ULTIMO DIA DE VENTA  
por CIERRE DEL NEGOCIO  
Almacenes **EL DURO**  
Cuesta de Sto. Domingo, 31 y 33

# DIETARIO

### SANTORAL

Santos Pedro de Verona y Roberto.

El Sol sale a las 5 h. 52 m.  
Se pone a las 19 h. 42 m.  
La Luna sale a las 1 h.  
Se pone a las 11 h. 43 m.  
Cuarto menguante en Acuario a las 21 h. 38 m.

### RADIO INCA

Programa para hoy

11:00: Apertura; 11:03: Calendario en la mano; Fratilde Lalme, 11:20: A tona Juvenil; 11:25: Ritmo en el trabajo; 12:00: Aljullaya; 12:05: Selección de bailes: Svend Asnaussen y Orquesta; 12:20: Música folklórica: Cataluña; 12:40: Una orquesta cada día; Orquesta Ciudad Trujillo; 12:55: Levendo «PALEA-RFS»; 13:00: Mensaje de amistad; 13:30: El mundo en color; 13:45: Selección de vals; 14:00: La voz de la provincia; 14:10: Los socios tienen la palabra; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Melodías al órgano; Shay Terrent y Ralph Bell; 15:00: Selección de música variada; Xavier Cugat y Orquesta; 15:15: Páginas selectas: Adinski y Von Suppé; 15:30: Música española; 15:45: Rítmica y melodías: Ted Heath y los Patricios; 16:00: Cierre.

20:00: Apertura; 20:00: Santo Rosario en familia; 20:25: Atardecer musical: Harry Arnold y orquesta; 20:45: Un catibetista cada día. Juanita Reina; 20:55: «La última hora»; 21:00: Mensaje de amistad; 21:30: Melodías inolvidables. Vincent Youmans; 22:00: Rítmico hablado de Radio Nacional; 22:15: Breve intermedio musical: Glen Miller y orquesta; 22:30: Conexión con el programa especial de la Red de Emisoras del Movimiento en su audición extraordinaria. Al final cierre.

### RADIO MALLORCA

1.430 Kc. — 5 Kw.

Programa para hoy

6:55: Alentura. Santa Misa y Rosario.—11:30: Festival Vgato.—12: Servicio Meteorológico de la Zona Aerea.—12:10: «La tentación».—12:30: Boletín del radioyente.—13:30: Sol-citados.—14: Hora exacta. Extranjero de América.—14:30: Radio Nacional.—14:45: Noticiero local.—14:50: Tony Juan (cantor), Ramon Ramis (piano) y Andrés Vicens (batería).—15:05: Cobia Barcelona.—15:30: Los cuatro es.s.—15:45: Solicitadas.—16: Vuelta al ayer.—16:15: F. Saebach y sus cuerdas doradas.—16:45: Hipódromo Lázaro y Marcus Redondo.—17: Bahabias.—18: Camino de Abilene.—18:15: Conferencia científica.—18:40: Música de moda.—18:55: Boletín del radioyente.—19:45: El secreto.—20: Balneario, por A. Pujol.—20:05: Diez minutos de violín.—20:15: Solicitadas.—20:45: Melodías viejas.—21: Hora exacta «A las 9 lección de matrimonio» (Ret. Madrid).—21:30: Catorce aciertos (Ret. Madrid).—22: Radio Nacional.—22:15: Certificaciones.—22:30: Teatro del Aire: la comedia dramática «Murto hace quinientos años», de José A. Giménez Arnau, en adaptación radiofónica de Joaquín Peláez.—24: Cierre.

### CAMBIOS DE BOLSA

(Facultados por el Banco Bab o)

Martes 28 Abril 1958

### BOLSA DE MADRID

Deuda Perpetua Interior 4%, 7930; Amortizable 4% 15-11-51, 3910; Amortizable 350% E. 15-7-51, 8925; Acciones: Banco Exterior, 302; Banco Hipotecario, 300; Banco Central, 529; Banco Español de Crédito, 635; CAMPSA, 195; España de Construcción Naval, 12530; Española de Petróleos, 591; Hidro Ntro España, 145; Hidroeléctrica Española, 270; Hidroeléctrica del Chorro, 135; Saltos del Sil, 18525; Sevillana de Electri-

idad, 14650; Unión Eléctrica Madrileña, 18150; El Águila - Cervezas, 470; S.N.I. A.C.E., 293; Española Minas del Rif, 576; Minero-Siderúrgica de Ponferrada, 684; Cía Telefónica Nacional de España, 223; Tabacalera, S. A. 190; Unión Española de Explosivos, 273; Unión Resinera Española, 154.

### BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Aguas de Barcelona, 223; Asfaltos y Portland «Asland», ord. 493; Catalana de Gas y Electricidad, ord. 13; Cía. Trasmediterránea, S. A. 178; Cros, S. A. 609; Española de Carburos Metálicos 590; General Tabacos de Filipinas, 649.

### BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco de Bilbao, 780; Banco de Vizcaya, 78750; Altos Hornos de Vizcaya, 242; Industrial Asturiana «Santa Bárbara», 162; Nitratos de Castilla, 170; Papelera Española, 36750; Unión Química del Norte de España, 267; Iberduero, S. A., 30050.

### Teléfonos de urgencia

Casa Socorro, 22179.  
Cruz Roja, 22250.  
Ambulancias, 22249.  
Bomberos, 21234.  
Guardia Civil, 11340.  
Policía, 11221.  
Hospital Provincial, 23804.  
Residencia Sanitaria S.I. Duria, 15502 - 15822 - 15504.

### FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo (De 9 mañana a 10 noche)

Bonin: Nuño Sanz, 76 (Hostalots), Tel. 14171; Cardell: Plaza Cardenal Reig, 2, Tel. 12947; Catalán: Gabriel Carbonell, 79 Tel. 21238; Cerdá: Generalísimo Franco, 11; Casazara; Cataluña, Tel. 14419; Palmer M de a Cerna, 6 (S. Armasans), Tel. 13139; Pícaras: Calle Hostales, 2, Tel. 12861; Planas Lliteras: Honderos, 78, Tel. 11664; Roses: San Miguel, 58, Tel. 11249; Rosselló: Plaza Cort, 18, Tel. 22335; Rumbi: Sindicato, 146, Tel. 126110; Salvá: Oms, 158, Tel. 15868; Tellería: C/vo Soledad, 558 (C/aa Mayor), Tel. 23543.

### SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana) Nadal: Plaza de Cort, 2, Tel. 12636

### SERVICIO OXIGENOTERAPIA PERMANENTE

Calle Nicolás de Pax, 66  
Teléfono 25826

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

En la mitad norte de la Península se registran lluvias moderadas, buen tiempo en el Sur y Baleares.

Previsión para Baleares y Mediterraneo (Océano): Nuboso, vientos flojos del suroeste. Buena mar.

### Observaciones

Presión atmosférica: 764.4.  
Tendencia de la misma: Firme.

Temperatura del aire: 18.

Humedad relativa: 78 por 100.

Estado del cielo: Algo nuboso.

Dirección del viento: Sur-suroeste a 15 k. h.

Temperatura máxima: 25.8 a las 13 h. 40 m.

Temperatura mínima: 12 a las 1 h. 50 m.

Insolación: 11 h. 20 m.

### MOVIMIENTO DE AVIONES Y PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON BONET

ENTRADOS: Aviones nacionales 14, con 406 pasajeros,

aviones extranjeros, 6, con 278 pasajeros.

SALIDOS: Aviones nacionales 14, con 437 pasajeros; aviones extranjeros 7, con 353 pasajeros, pletorias y de pie en los pasillos

## Lamar y LOS BARCOS

Ayer hubo el siguiente movimiento de buques en el puerto:

ENTRADAS: De Barcelona los pailebotas «Mihuel Mural» y «Cala Tuent» y la motonave correo «Ciudad de Burgos», con pasaje, carga y valija

De Ciudadela, el vapor correo «Ciudad de Ceuta»; del Puerto de Santa María, el vapor belga «Rosa» y de Rotterdam el vapor de nacionalidad alemana «Isopus».

DES-PACHADOS: Los motove-

leros «Brillante», para Tar-

na; «Cala Tuent», para nueva y Geltru; «Cala Tuent» para Valencia y «Cala Tuent» para Barcelona.

Para Mahón, el vapor «Rey Jaime I»; para Barcelona la motonave «Ciudad de Burgos» para Londres el vapor «Rosa» de nacionalidad alemana y el vapor «Sae Lérica» para la Ciudad Cerdal.

### MERCADOS

En Sineu.

CUPON DEL CIEGO  
NUMERO  
PRIMIADO 086

### FIESTA DEL LIBRO

LE OFRECEREMOS LAS MEJORES Y MAS FAMOSAS NOVELAS CON 10% DESCUENTO

Magníficamente encuadernadas en tela y estampaciones en oro o plata o en seco. y 15 meses crédito

### ORIENTE EXPRES

de Graham Greene

(Una aventura maravillosa y profunda)

CONTADO: 50 ptas. PLAZOS: 58 ptas.

### AL ESTE DEL EDEN

de Jhon Steinbeck

(Una novela cumbre y extraordinaria)

CONTADO: 120 ptas. PLAZOS: 138 ptas.

### NO ERA DE LOS NUESTROS

de José Vidal Cadellans

(Premio Nadal 1958)

CONTADO: 70 ptas. PLAZOS: 81 ptas.

### NO SERAS UN EXTRAÑO

por Merton Thompson

(Historia de un médico ambicioso)

CONTADO: 120 ptas. PLAZOS: 133 ptas.

### BARRABAS

de Pär Lagerkvist

(Este libro ha obtenido el Premio Nobel)

CONTADO: 60 ptas. PLAZOS: 69 ptas.

### EL ETRUSCO

por Mika Waltari

(El autor de «Sinuhé el egipcio» se supera)

CONTADO: 90 ptas. PLAZOS: 104 ptas.

### HISTORIA DE UNA MONJA

por Katrin Hulme

(El mayor éxito del año)

CONTADO: 90 ptas. PLAZOS: 104 ptas.

### MIENTRAS AGONIZO

de William Faulkner

(Una novela del famoso Premio Nobel Norteamericano)

CONTADO: 70 ptas. PLAZOS: 81 ptas.

### LA MUJER NUEVA

por Carmen Laforet

(Historia de un adulterio)

CONTADO: 75 ptas. PLAZOS: 86 ptas.

### EL LAZO DE PURPURA

de A. Nuñez Alonso

(Premio Nal. de Literatura - Algo asombroso)

CONTADO: 150 ptas. PLAZOS: 172 ptas.

PRECIO DE LA COLECCION COMPLETA: AL CONTADO: 895 ptas. — 10% = 806 ptas. A PLAZOS: 1.029 ptas. — 10% = 927 ptas. o sea un reembolso de 73 ptas. y cotización mensualidades de 61 ptas. cada una.

### CARTA PEDIDO CREDITO EDITORIAL IBERICO

Ricardo Calvo, 6. BARCELONA

Don ..... Edad .....  
Profesión ..... domicilio en (población) .....  
provincia ..... calle ..... núm. ..... Empleado .....  
en ..... Domicilio del empleo (calle) .....  
solicita se le remitan al CONTADO o a PLAZOS  
(índice lo que no interesa), en las condiciones indicadas en el anuncio  
las siguientes obras ..... FIRMA

Recórtese o copíese este boletín y remítase a

### CREDITO EDITORIAL IBERICO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## — DON JOSE ARBONA CARRERAS

FUNCIONARIO DE GAS Y ELECTRICIDAD  
Que falleció el día 28, a las 23'30, a la edad de 45 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Antonia Mira Riera; hija Catalina; padre Miguel; hermanos Francisco, Miguel, Catalina, Juana, Mercedes e Isabel; hermanos políticos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 6'30 de la tarde y seguidamente conducción del cadáver a su última morada, así como también al funeral que tendrá lugar mañana jueves a las 12 en la parroquial iglesia de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Arco de la Merced, n.º 18, 2.º No se invita particularmente. El Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## — Doña Mariana Manent Olives

Que falleció ayer, a los 80 años de edad, en Palma, confortada con los Auxilios Espirituales.

E. P. D.

Sus afligidos: esposo don Juan Matheu Martorell (propietario de Ascensores Matheu); hijos Melchor, José, Abelardo, Gonzalo y Marcela; hijos políticos Catalina, Isabel, Emilia y José; hermanas, nietos, sobrinos, primos y demás familia al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario, que tendrá lugar hoy a las 6 y media de la tarde y seguidamente la conducción de la finada a su última morada, así como al funeral que se celebrará mañana día 30, a las 11 y media en la parroquia de La Soledad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Héroes de Manacor, 146, 2.º No se invita particularmente. El Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**«En el recién clausurado Consejo Social me ha impresionado profundamente la fácil espontaneidad con que han intervenido los trabajadores en todas sus sesiones»**

**«Lo importante en el sindicalismo no es la estructura de su organización sino el que sus miembros tengan una representación auténtica»**

**«Hemos seguido con gran interés las repetidas y continuas declaraciones del Ministro, señor Solís»**

**Declaraciones exclusivas para P.Y.R.E.S.A. de Mr. C. T. Corley Smith, observador inglés en el Consejo Social español**

Mr. C. T. Corley Smith, agregado de Embajada británica, es uno de los hombres que mejor conocen los actuales problemas laborales, no sólo de Inglaterra sino también de España, como demuestran sus contestaciones a las



Un grupo de observadores extranjeros, que han asistido a las sesiones del pasado Consejo Social, en Madrid, durante su visita a las gloriosas ruinas del Alcázar de Toledo. (Foto Pyresa)

preguntas sobre ambas organizaciones sindicales le hemos formulado.

—Nuestras organizaciones presentan un punto coincidente y una diferencia, fácilmente apreciables. Por una parte, en ambos países existe la organización única, ya que si bien en Inglaterra ciertos sindicatos —funcionarios públicos y maestros— quedan fuera de dicha organización, no existe otra federación. La diferencia entre ambos está en que, mientras el sindicalismo español está construido sobre un sistema, el inglés ha crecido durante dos siglos como un árbol, sin adecuarse a armazón ni moqueta alguna.

—¿Qué otras distinciones podrían hacerse?

—El que en los sindicatos ingleses no hay mandos políticos y el que en mi país los obreros y los patronos cuentan con organizaciones distintas, si bien funcionan desde hace muchos años Consejos Mixtos Industriales.

—¿A que cree usted que responden estas diferencias?

—Lógicamente a una historia y un temperamento distintos. Pero yo creo que lo importante no es la estructura, sino el que los miembros del sindicato tengan una representación auténtica. En cuanto se refiere a esta creencia, he seguido siempre con gran interés las continuas declaraciones del ministro señor Solís sobre la absoluta necesidad de esta autenticidad representativa en el movimiento sindical.

—¿Cree que los sindicatos deben ocuparse tan sólo de los temas puramente sindicales?

—No. Los sindicatos obreros británicos y nuestras organizaciones patronales se interesan también por otras muchas cosas cuyo contenido no es pura y estrictamente sindical. Es bien lo esencial del sindicalismo son las relaciones industriales, la defensa del obrero y su nivel de vida, tanto en su país como en el extranjero, las organizaciones respectivas se preocupan por otras cosas tan importantes, tales como la educación, la vivienda, los seguros, etc. Todo esto se discute anualmente con mucho «furo» en el Congreso de los Sindicatos Británicos, que manifiestan un «boureau» abierto todo el año para poder continuar a través de él su misión.

—¿Qué proyección en el tiempo tiene la legislación inglesa de este tipo?

—Puede considerarse como la primera del mundo de carácter industrial, ya que hace más de un siglo se votaron leyes ineludibles dentro de este grupo en el Parlamento británico.

—¿Qué diferencia existe entre el trabajo del hombre y el de la mujer y entre sus respectivos salarios?

—En tanto que el hombre trabaja 48 y 49 horas semanales, la mujer sólo lo hace 44. La diferen-

cia de sueldo responde a los distintos trabajos que realizan, de acuerdo con su constitución física y su normal preparación técnica.

—¿Cómo se incorporan los niños al mundo del trabajo en su país?

—Hasta los 15 años asisten obligatoriamente a la escuela, que es visitada con periodicidad por inspectores del servicio de protección a los jóvenes de nuestro Ministerio de Trabajo, con objeto de establecer con los chicos y chicas próximos a salir de los centros docentes un contacto que permita ir descubriendo el oficio o empleo por el que sienten una mayor vocación y para el que presentan mayores aptitudes. Ese contacto se mantiene después hasta que encuentran un empleo satisfactorio, lo que puede tardar en suceder incluso varios años.

—¿Qué alcance tiene actualmente el paro en Inglaterra?

—Hay de un 2 a un 3 por ciento de trabajadores parados. El paro es ahora superior al de los últimos 20 años, pero muy inferior al existente entre las dos guerras mundiales y a los cálculos que forman la base de nuestro seguro de paro.

—¿Qué opinión ha sarado del recién clausurado Consejo Social?

—Ha constituido un vigoroso intercambio de puntos de vista que sólo puede producir consecuencias beneficiosas. Me ha impresionado sobre todo el dominio de los temas por parte de los oradores, evidenciado en la fácil espontaneidad de los mismos, sin recurrir al empleo de notas en sus intervenciones.

José M. F. GAYTAN

**Hay que conceder...**

(Viene de la primera página)

sonas responsables ante las instituciones nacionales e internacionales a poner en obra todos los medios posibles para conservar y garantizar la paz universal. Los enormes capitales que actualmente están destinados a producir bombas exterminadoras, pueden y deben ser aplicados al servicio del desarrollo económico y del progreso social de la mayoría de los hombres; hasta que en todo el orbe no se garantice un mínimo de bienestar a todas las familias la paz estará amenazada.

La Confederación está convencida de que el Movimiento Sindical Libre fundado por la experiencia adquirida por los trabajadores cristianos en los países industrializados constituye la respuesta más eficaz al comunismo. — Efe.

**Es inaceptable el plan soviético sobre Berlín**

Rusia se presenta hoy con la intransigencia de siempre

**DICE COUVE DE MURVILLE EN LA ASAMBLEA NACIONAL FRANCESA**

París, 28.— El Ministro de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville, ha definido ante la Asamblea Nacional la posición francesa en materia de política internacional y en particular de sus relaciones con Rusia.

El Ministro declaró inaceptable el plan soviético sobre Berlín y calificó de factor esencial de la política francesa el mantenimiento de las fuerzas francesas, británicas, y norteamericanas en el Berlín Oeste.

Dijo que el Gobierno francés sigue formulando grandes reservas a la idea de que se de a la ONU un papel en el Berlín libre.

**PLANES INOCENTES**

También se muestra Francia muy circunspecta, agregó, sobre lo que se ha dado en llamar zona de abandono de compromisos o zona de control, y ello porque, a falta de un plan preciso, el Gobierno francés no sabe bien qué es lo que ha propuesto, ni cuáles son los objetivos que se persiguen. Señaló que tales planes parecen poco circunstanciales e incluso algo inocentes en esta época de fuerzas aéreas estratégicas y de proyectiles termonucleares dirigidos.

Y, añadió, si los objetivos reales de esos planes son más políticos que militares, es cuando precisamente surgen las dudas y hasta los temores de Francia, por la falta de tres garantías fundamentales para ella: La debida proporcionalidad, dada la inmensidad de Rusia, en la reducción de las defensas; la necesidad de que permanezcan en Europa, es decir, en Alemania, las fuerzas norteamericanas, y la de que no sea neutralizada Alemania.

**UNA NUEVA ETAPA**

Couve de Murville declaró que el momento actual señala una nueva etapa de las relaciones Oriente-Occidente y que parece llegado cierto equilibrio de las fuerzas de destrucción.

Dijo que no está dispuesto a hacer un número ilimitado de concesiones, y que se propone hacer valer las que haga.

A falta de cosa mejor, dijo, se persigue un «modus vivendi» con Oriente; nada permite pretender más que ese modesto resultado, pues la posición soviética se presenta con la intransigencia de siempre. Es preciso, por ello, contrariar, considerar a sangre fría todas las hipótesis, incluso la de la ruptura y la de unas difíciles negociaciones de meses.

Sin embargo, agregó es de esperar que en ellas se realice el progreso suficiente para que poco después pueda celebrarse la conferencia de alto nivel que parece ser el objetivo de Krushev.

**UN NUEVO PLAN MARSHALL**

El Ministro dijo que Francia no hace objeción a que, como se ha sugerido, se discutan en Ginebra problemas de desarme y que si, por falta de acuerdo político, no se pudiera llegar a un acuerdo en esa última materia, uno de los medios más seguros de alejar el peligro de guerra atómica sería seguramente la idea recientemente expuesta por el General De Gaulle de «una especie de nuevo Plan Marshall» para los países menos desarrollados.

Afirmó que el conseguir eso en una conferencia de alto nivel, aunque no consiguiera nada más, significaría que había realizado algo en bien de la humanidad.

Couve de Murville insistió en que la cuestión alemana no admite más soluciones que la de la reunificación por medio de elecciones libres; que es inaceptable la firma de un tratado de paz con la Alemania Oriental, ya que legitimaría la existencia de los Estados alemanes.

Terminado el discurso de Couve de Murville, la Asamblea levantó la sesión hasta el miércoles. — Efe.

**Ser «c'own» es un asunto serio**



Centinflas, el actor cómico más genial de nuestro tiempo, después de Charlot, es, además de muy rico, un tipo muy gracioso. En broma, ha declarado estos días, en Londres, donde está de paso, que «podía ser presidente de Méjico». Y luego ha añadido: «Ser un «c'own» es una cosa seria. La gente cree que Centinflas siempre ha de actuar como gracioso. Se engaña. Yo soy ante todo un hombre serio. No será extraño que un día llegue a ser político».

**Alemania...**

(Viene de la primera página)

del Pacto de Varsovia—, su efecto psicológico en toda Alemania sería enorme. No conviene olvidar que la línea Ouer-Weise es una de las heridas más dolorosas que le han quedado al pueblo alemán de la última guerra. Le fue impuesta por la fuerza y con carácter definitivo. Por lo tanto, cualquier modificación favorable a la zona, por pequeña que sea y aun hecha a beneficio de la zona comunista, es de una importancia política y psicológica extraordinaria. Entre otras cosas, porque viene a demostrar que la frontera oriental, que todos temían por definitiva, no lo es. Y esto, naturalmente, tanto sirve de consuelo y esperanza a los alemanes orientales como a los occidentales.

De otra parte, Polonia perdería poco —unas briznas de prestigio— y Pankov ganaría mucho. A la U.R.S.S. ya se sabe le interesa ahora más la satisfacción de sus aliados alemanes que la de los polacos; más le importa el Ulbricht fuerte, que pise firme en Ginebra, que un Gomulka malhumorado temporalmente.

La política soviética está basada, en lo que a sus satélites se refiere, en el mantenimiento de formas de equilibrio circunstanciales, que pueden ser alteradas en un momento dado, según su conveniencia y su interés. «Por hoy» a Krushev le conviene fortalecer y prestigiar la Alemania comunista porque ello, de añadidura, tendría resonancias grandes en la República federal. Quizá dentro de unos meses, superada con un compromiso la crisis europea, dejará de interesarle Ulbricht y el prestigio y la satisfacción de Ulbricht, y empezará a interesarle otros nombres y otras tierras.

**La estabilización de la miseria**

La revista «SP» de esta semana publica un artículo que por su interés reproducimos literariamente a continuación.

«Cuando puede decirse que un hombre es calvo, cuando se le empieza a caer el pelo, cuando solo le queda un poco o cuando ya no le queda absolutamente nada?» Con esta ingeniosa imagen M. Jacques Rueff dio su definición de la inflación, al presentarse la semana pasada ante las cámaras de la televisión española. Pero las intervenciones del famoso técnico francés en Madrid necesitan puntualizarse porque no han sido concretamente interpretadas en algunos sectores donde se ha olvidado que en Economía, como en Medicina, no hay enfermedades, sin enfermos.

La fórmula de M. Rueff para la definición de la calvece da precisamente la clave para entender que existe en el manejo económico de esa gran empresa que se llama la Nación un optimo término medio entre las teorías extremas de los científicos, un punto de flexibilidad y maniobra que ni es inflación ni deja de serlo, en cuyo acertado manejo —para lo cual se precisa una mano de artista— residen las máximas posibilidades del desarrollo económico de cualquier sociedad política. En Economía, como en Política, como en el arte Militar el cuándo es una magnitud tan esencial y decisiva como el «qué» y el «cómo».

**Demostración sindical de Música y danza en Madrid**

Madrid, 28.— Han llegado a Madrid las agrupaciones participantes en la primera demostración sindical de Música y Danza que dará comienzo mañana, procedentes de todas las provincias de España, con un total de diez mil participantes.

Mañana se iniciarán las primeras sesiones. — Cifra.

**Rusia envía «voluntarios» a Argelia**

Roma, 28.— La Unión Soviética ha decidido enviar «voluntarios» musulmanes en ayuda de los rebeldes argelinos en su lucha contra Francia, informa la agencia «Continental». Los voluntarios serían reclutados entre las poblaciones mahometanas del Cáucaso y Asia Menor. — Efe.

**Expulsados del castillo que habían asaltado**



Los estudiantes que habían asaltado la fortaleza medieval de Beersel (Bruselas), en el momento de exhibir su documentación a la policía que, al cabo de doce horas de «asedio», les desalojó del Castillo, en el que habían permanecido para protestar de la campaña del Gobierno para popularizar los Museos nacionales, sin prestar la debida protección a los estudiantes faltos de recursos. (Foto Cifra)

**Baleares Hoy 14 Páginas**

# UNA POLITICA POPULAR

Atinadamente acertó el Ministro Secretario del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís, a definir lo que es en verdad una política popular, cuando con su discurso clausuraba el Consejo Social Sindical que ha tenido lugar durante la pasada semana en Madrid.

La presencia de cerca de un millar de representantes de los trabajadores, trabajadores también ellos mismos; la ponderación y sentido de una amplia serie de recomendaciones, que desde la apetencia de una nueva estructuración de la empresa hasta los fines ambicionados de una seguridad social completa y eficiente pasando por la detenida consideración de los problemas del campo, empleo y salario, han ocupado la atención del Consejo, justificaban cumplidamente la afirmación del Ministro Secretario, de que «es el mundo del trabajo español el que tiene la cabeza más sosegada, los nervios más templados, el patriotismo más realista, la ambición más noble, la preparación más seria y el ánimo mejor impuesto para la convivencia».

Sobre este sosiego, sobre esta templanza, sobre tan demostrado realismo, sobre tal nobleza, seriedad y ánimo, es precisamente sobre lo que debe edificarse, y el sindicalismo está edificando una auténtica y verdadera política popular.

No cabe ya, y el Ministro lo ha recordado con toda oportunidad, una fórmula de despotismo ilustrado que intente gobernar para el pueblo, pero sin el pueblo; la mayoría de edad de nuestra creación política, la eficacia representativa de nuestro sistema y la preparación bien demostrada de nuestros representantes sindicales — desde los de grado primero a los que estos eligen en sucesivas etapas —, exige ya la consideración de una auténtica política popular que es aquella que Solís definió acertadamente, tanto en función de sus fines como de su modo de actuación.

«Una política popular — dice — es una pretensión mucho

más noble y ambiciosa que la de reclamar sitios de influencia o de poder a los que instalan a los representantes del pueblo. Una política popular es la que se propone elevar los índices de prosperidad y de bienestar de toda la comunidad, mediante el concurso, la colaboración, la presencia, la responsabilidad en el servicio — en el trabajo de aquellos que protagonizan la historia de este instante —, «o una política popular — concluyó dirigiéndose a los trabajadores — se hace de vuestro brazo, que es lo que Franco quiere en sus constantes menciones al mundo sindical y a la autenticidad sindical, o carecería del calor de vuestra presencia, de la temperatura de vuestra adhesión, del entusiasmo de vuestra esperanza».

Es cierto, evidentemente, que resulta ya imposible realizar una revolución, aun cuando sea dirigida, si en ella no concurren hermanados y unidos «los de arriba, los de abajo y los de en medio», como gráficamente indicó Solís. La unidad sindical representa exactamente la posibilidad de esta conjunción de afanes, de participación y de esfuerzo. Es en la Organización Sindical donde puede y debe darse cauce a cualquier intento de positivo interés colectivo, pues lo que a espaldas de ella se intentará, quebrantará el propio interés total de los españoles. El interés total de los españoles, decimos con absoluta valoración de la frase; porque en este Consejo que acaba de ser clausurado, como en tantas otras manifestaciones de la actividad sindical, se ha pretendido contribuir, de manera decidida y primordial, en la primera fila que al mundo del trabajo le corresponde, a la tarea de lograr cambiar «un sistema, una época por otra época, un mundo por otro mundo, una España por otra España», y a ello han querido entregarse todos cuantos han participado en el Consejo Social Sindical, clausurado en un ambiente de cálida emoción de esperanza y de servicio a España.

# Ciclo de Conferencias sobre Periodismo

Dio comienzo ayer, con una interesante exposición y conferencia de Don Luis Alemany

En la noche de ayer, a las 8, dio comienzo el ciclo de conferencias que, sobre Periodismo, ha organizado la Congregación Mariana de Montesión.

A la misma hora y con asistencia de un público muy numeroso, entre el que predominaba la juventud, quedó inaugurada la exposición de prensa mallorquina, preparada por el bibliófilo Sr. Alemany Vich. La exposición resulta desde todos los puntos de vista interesante, sugestiva en todos sen-

tidos, pues resulta una historia gráfica y curiosa de los papeles impresos en nuestra tierra.

Acto seguido comenzó la conferencia de Don Luis Alemany Vich. En la presidencia del acto, junto al Alcalde de la Ciudad, don Juan Masanael, tomaron asiento el Padre Rector de Montesión Rdo. Pedro Pallás, S.J., don Antonio Sabater, Director del "Liaño de Mallorca", y don Ignacio Arroyo, Director de BALEARES.

El Sr. Alemany, como prólogo de su charla, se refirió al preperiodismo, es decir a las primitivas publicaciones, avisos, órdenes, comunicaciones, gacetas, etc. Después comentó la vida de "La Económica", publicación de los Amigos del País, aparecida en 1779. La prensa periódica durante la Guerra de la Independencia, el desarrollo de la prensa política, la prensa informativa, la literatura del romanticismo en la prensa, la prensa humorística, la prensa católica, las publicaciones periódicas en los pueblos, etc., fueron otros tantos capítulos, amigables y documentalmente tratados por el Sr. Alemany, que, con frecuencia, daba hasta noticias muy humanas y bien vistas sobre los hombres que están ya en la historia de ese periodismo isleño, interesante y sorprendente por lo frondo.

Al final de la charla se inició un ameno coloquio, en el que el Sr. Alemany capeó el temporal de las preguntas, muchas llenas de intención, de los oyentes y replicó con erudición y entusiasmo a las cuestiones que le fueron planteadas por muchos oyentes, convirtiéndose después, en el coloquio, en protagonista a su vez.

Antes de la charla hizo la presentación del ciclo el Sr. Ferrer Florez, y terminado el acto se cerró con unas simpáticas palabras del Alcalde de Palma, quien se alegró, como Congregante toda su vida, de la nueva época iniciada con entusiasmo por la Congregación Mariana, y del éxito inicial del ciclo que comenzaba, al tiempo que hacía votos por el futuro de la Congregación. Fue muy aplaudido por su charla y su exposición.

LA CONFERENCIA DE HOY  
Hoy a las 8 y cuarto de la noche, y en los salones de la Congregación Mariana, Apuntadores núm. 66, tendrá lugar la segunda conferencia a cargo del Sr. M. A. señor don Bruno Morey, sobre el tema "Actitud de la Iglesia ante la Prensa", seguida de coloquio.

## Comunicación General de la Base I y de la Base II de Baleares

INTENDENCIA SECRETARIA

### ANUNCIO

Por el presente se saca a concurso de venta por la Marina, pública y pública suasta, de un coche marca "BUICK" F.N. - 500. Los pliegos de condiciones económico-técnicas y legales para esta subasta, están de manifiesto en la Jefatura de Intendencia de esta Base Naval, donde pueden ser examinados en horas hábiles.

La presentación de proposiciones podrá efectuarse hasta el día 26 de mayo próximo, en la Jefatura de Intendencia, celebrándose el acto de subasta a las 11 horas de dicho día, en el despacho del señor Intendente.

Palma de Mallorca, 24 de abril de 1959.—EL CAPITAN SECRETARIO DE LA INTENDENCIA.—Carlos Bausé—

## PISOS MAGNIFICOS

en venta, en el lugar mejor situado de Madrid: La Ampliación del Barrio de la Concepción. Excelente inversión de capital: 12% neto, alquilando a su renta legal los pisos adquiridos. Información y correspondencia: José Banús, S.A. Empresa Constructora. Monte Esquinza, 6. Teléfono 24-82-35 - Madrid

## 300 PLAZAS SIN TITULO CON MAS DE 18.000 PESETAS

anuales en el Cuerpo de Policía Armada y de Tráfico. Sólo varones. 21-30 años. Programa sencillísimo. Instancias, sin documentos, hasta el 24 de mayo. Pueden tomar parte en la oposición los que tengan carnet de conducir y los que no tengan carnet de conducir. Exámenes en Valencia y otras capitales. Clases orales y por correspondencia. Pida urgentemente programa gratuito con modelo de instancia, acompañando franqueo de una peseta, a la

ACADEMIA CABALLERO, Calle Santa Bárbara, 4 - MADRID

# TOMBOLA de Caridad

Se convoca a todas las jóvenes designadas para el despacho de boletos, que sin falta y puntualmente acudan hoy, miércoles, a las 8 de la tarde, a una reunión que tendrá lugar en el Colegio de MM. Trianteras, calle Concepción, 68.

## SE INAUGURARA EL JUEVES

Según se nos comunica, el jueves, a las 7:30 de la tarde, tendrá lugar la inauguración de la Tombola Diocesana de Caridad, que nuevamente se instala en el Paseo del Generalísimo.

La Tombola, con respecto al año pasado, ha sido ampliada al objeto de que el público pueda adquirir boletos sin las apreturas de otras veces. Los premios se nos asegura que superan a los de años anteriores.

## Tejidos y estampados

LENCERIA SOLER  
Tous Ferrer, 7

# ARTE

## JUAN MIRALLES, EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES

Esta tarde, a las siete y media será inaugurada en los salones del Círculo de Bellas Artes, una interesante exposición de pintura al óleo del conocido y notable pintor Juan Miralles.

La exposición permanecerá abierta hasta el día 15 de Mayo y podrá ser visitada a las horas de costumbre.

## Fino CANDIDO (Mérito) Oloroso S. HILARIO (Mérito)

## CIRCULO MALLORQUIN

### Sección Literaria

#### «Juan A'cover» HOMENAJE A MOSEN RIBER

Hoy, miércoles, a las siete y media de la tarde, esta Sección celebrará un acto de homenaje a la memoria del extinto poeta Mosen Lorenzo Ripper.

Tomará parte en el acto el laureado poeta don Guillermo Colom, que disertará sobre los varios aspectos de la figura literaria del extinto homenajado.

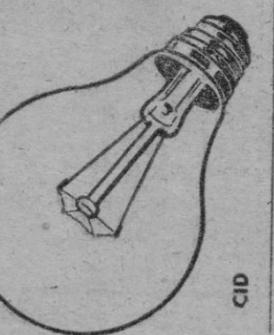
A continuación varios poetas y escritores leerán diversas composiciones poéticas y algunos fragmentos de prosa originales del ilustre autor de «La minyona d'un infant orat».

Quedan invitados al acto los miembros de esta Sección Literaria y las personas que deseen asociarse al homenaje.

## Coñones y Almoñadas

gomespuma PURELLI  
CAJAS COCINA  
G MOJA 8 PALMA

## ¡Relámparas!



# EXCEL

es mejor porque dura más

300 PLAZAS SIN TITULO CON MAS DE 18.000 PESETAS anuales en el Cuerpo de Policía Armada y de Tráfico. Sólo varones. 21-30 años. Programa sencillísimo. Instancias, sin documentos, hasta el 24 de mayo. Pueden tomar parte en la oposición los que tengan carnet de conducir y los que no tengan carnet de conducir. Exámenes en Valencia y otras capitales. Clases orales y por correspondencia. Pida urgentemente programa gratuito con modelo de instancia, acompañando franqueo de una peseta, a la

# DIGADOS UD ALGO

También ha sonado la hora de la verdad por Ricardo Izquierdo



También para Ricardo Izquierdo, el novillero abacoñero llorquin, ha sonado la hora de la verdad. El próximo viernes pasado mañana, ascenderá a segunda división del toreo. ¿Ore esto decir que hará, junto a los punteros Paco Camino y Alfredo Sánchez, su presentación como matador de novillos en la división taurina?

—Así lo espero. Sentiría tener que descender otra vez a la tercera, que son las nocturnas de parte sería de los espectáculos grotescos.

—¿Estás dispuesto a triunfar como mandan los cánones?

—Estoy dispuesto a demostrar que de verdad quiero ser torero.

—¿Quién te ha dado esta oportunidad?

—La oportunidad me la dio don Pedro Balaña, a instancias de mi gran amigo don Juan Planas. A ambos les estoy eternamente agradecido.

—¿Te consideras torero llorquin o torero abacoñero?

—Un cincuenta por ciento llorquin y el otro cincuenta abacoñero. Nací en Abacoña, quiero mucho aquella tierra, pero aquí es donde he dado los primeros pasos como torero y también amo como nia a Mallorca.

—¿Te consideras suficientemente capacitado para dar el difícil paso del becerro al toro?

—En lo fundamental, sí.

—¿Qué es lo fundamental?

—Saber cuando uno tiene que quedarse quieto; emborronar el engaño, mandar y temer.

—Yo te vi torar el pasado domingo.

—Ya lo sé.

—¿Te sabrá mal si te voy a algún defectillo?

—Todo lo contrario.

—Con el capote tienes que fijar mejor al toro, para resaca con él y poderle estar desfogando.

—Sí señor.

—Cuando te alejas del toro después de rematar una muleta de lances, o después de una muleta de muleta, no tienes que dar como avergonzado, con las alas caídas, sino todo lo contrario. Tienes que estar en la siempre. El traje de luces debe ir a ello.

—Es que a mí me gusta el toreo serio.

—A mí también.

—Al público se le tiene que convencer cuando uno está torando. Lo demás es clarificar.

—Comprendo tu punto de vista, pero no olvidas que cuando se acabe el toreo en el ruedo, sólo te pido que antes de salir plaza con más fibra, con más aire, más en toreo.

—Sí señor.

—Y que entres a meter la púa de los muletaos, para prolongar demasiado la fiesta.

—Sí señor.

—Y que al entrar a meter la púa, mires bien la punta del estoque al mismo tiempo que el sitio del muelle donde la vas a meter.

—Sí señor.

—Y que bajes bien la muleta, tropezando con la punta del estoque con el hocero del toro.

—Sí señor.

—Ya sé que en cuestión de darle y echarle calor a la púa no es necesario que te le des sejos.

—Sí señor.

—Pero no olvidas que el toro por bajo para castigar, si es necesario.....

En este momento Juan Izquierdo el rey de las motocicletas, estaba presente en la conferencia, interrumpió la conferencia teórica del periodista para decirle:

—¿Y por qué no le haces todo esto al toro?

Es verdad: lo difícil es hacer solo al toro, que hablar, que más quien menos.....

## Temperada de Opera de Primavera

### En el TEATRO LIRICO

#### La Sociedad de Opera de Mallorca PRESENTARA

Bajo el patrocinio del EXCMO. SR. CAPITAN GENERAL EXCMO. SR. GOBERNADOR CIVIL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PALMA IXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL FOMENTO DEL TURISMO

- Día 12 de Mayo a las 9'30 noche **AIDA**
- Día 14 de Mayo a las 9'30 noche **LA FAVORITA**
- Día 16 de Mayo a las 9'30 noche **IL TROVATORE**
- Día 17 de Mayo a las 10 noche **Norma BUTTERFLY**
- Día 19 de Mayo a las 9'30 noche **TOSCA**

Con los divos italianos: Fedora BARBIERI - Floriana CAVALLI - Simona DALL'ARGINE - Serafina DI LEO - Mario FILIPPESCHI - Otello BERSELLINI

Y los divos nacionales Asunción LLENAS, María Josefa MARTORELL, Manuel AUSENSI, Romualdo CLAVEROL, Juan Bautista DAVIU, Diego MONJO, Manuel PONSETI y Jaime SEGURA.

## Ballet de GERALDINE SPENCER

### COROS DE LA SOCIEDAD DE OPERA DE MALLORCA

La Sociedad de Opera de Mallorca dedica esta temporada a la memoria del Excmo. señor don José Tous Ferrer, mecenas y propulsor del arte lírico, con ocasión de celebrarse el centenario de su nacimiento.

De 7 a 9 de la tarde esta abierto diariamente el despacho de abonos y localidades en la taquilla del TEATRO LIRICO

TELEFONO 22749

## Enseñanza

### DELEGACION ADMINISTRATIVA DE EDUCACION NACIONAL DE BALEARES

En el B. O. del Ministerio de Educación Nacional de 23 de los corrientes, se publica una Resolución de la Dirección General de Enseñanza Primaria por la que se anuncian las vacantes del concurso entre Directores de Grupos Escolares y del especial entre Maestras de Escuelas Maternas y de Párvulos, concediendo un plazo de 15 días naturales a partir del siguiente al de la citada publicación oficial, para las peticiones de los concursantes y reclamaciones contra posibles errores u omisiones en el anuncio de las plazas a cubrir.

Palma de Mallorca, 28 de abril de 1959. — El Delegado, firmado: Luis Miró de Mesa.

# LIBROS LIBROS

Acaba de aparecer "RUSIA, EL ATOMO Y EL OCCIDENTE" de George F. Kennan (Volumen 5) de EDICIONES EUROPA

Volumenes aparecidos hasta la fecha.

- 1.— PODER Y DIPLOMACIA por Dean Acheson.
- 2.— LIMITES Y DIVISIONES DE LA HISTORIA EUROPEA por Oscar Halecki.
- 3.— LA EVOLUCION DE LA ORGANIZACION INDUSTRIAL MODERNA por F. J. Wright.
- 4.— ALEMANIA Y LA LIBERTAD por James H. Connant.

Volumenes de próxima aparición: "ES LA MONARQUIA PERFECTA?" de Lord Aittricham.

Precio de cada ejemplar: 60 pts. Pida los ejemplares a su librería. LA GUERRA REVOLUCIONARIA de la Genera Diaz de Villegas. Ediciones Europa Gaztambide núm. 59.—MADRID.

## Ayuntamiento de Palma

### NEGOCIADO DE RECAUDACION ANUNCIO DE COBRANZA

Periodo voluntario

Queda abierta la cobranza en su periodo voluntario de los Arbitrios DESAGUE CANALONES, ACERAS SIN CONSTRUIR, PUERTAS Y VENIANAS, ENTRADA CARRUAJES, CASINOS Y CIRCULOS DE RECREO, OBRAS NO TERMINADAS Y MARQUESINAS Y TOLDOS, primero y segundo trimestre y primer semestre, SOLARES SIN EDIFICAR Y RECARGO DEL 75% SOBRE LAS COTAS DEL ARBITRIO SOBRE SOLARES SIN EDIFICAR, segundo trimestre y primer semestre, y de las CONTRIBUCIONES ESPECIALES (Marina y Plaza Lonja) primer plazo, Ejercicio 1959. el cual tendrá lugar en estas Oficinas Municipales de Recaudación (Casa Consistorial) los días que transcurran desde el 1 de Mayo al 10 de Junio, ambos inclusive, advirtiéndose que los contribuyentes que dejen transcurrir el citado plazo sin satisfacer sus recibos, incurrirán en apremio sin mas notificación ni requerimiento, con el recargo del 20% por único grado, quedando este reducido al 10% si lo satisfacen del 21 a 30 de Junio del corriente año.

En cumplimiento de lo dispuesto en los Arts. 711 de la Ley de Régimen Local y Norma 7ª del 261. Reglamento de Haciendas Locales y Art 62 del Estatuto de Recaudación, se intentará el cobro a domicilio, excepto a los domiciliados en extra-radio. Lo que se anuncia para general conocimiento de los interesados. Palma, 28 Abril de 1959.— EL ALCALDE.

# Bases de los exámenes artístico-literarios, convocados por el Ayuntamiento de Petra

## Con motivo de la conmemoración del 175 Aniversario de la muerte de Fray Junipero

La Comisión organizadora de los actos conmemorativos que van a tener lugar en Petra con ocasión del 175 aniversario de la muerte de Fray Junipero Serra y de la inauguración en dicha localidad del Museo y Centro de Estudios Fray Junipero Serra bajo el patrocinio del Magistral Ayuntamiento de dicha villa y de la Asociación "Amigos de Fray Junipero Serra", convoca a todos los escritores, poetas y pintores a los concursos literarios, poéticos y pictóricos cuyas bases se detallan, contribuyendo con ello a la exaltación de la figura del más ilustre de los Misioneros y Colonizadores que ha dado nuestra Isla, conocido como Fundador de California.

**BASES QUE REGIRAN EL CERTAMEN LITERARIO**

Base 1.ª — Se abre Concurso entre todos los escritores sin distinción para premiar los dos mejores trabajos literarios —religiosos por tanto los de mérito carácter histórico— que exalten cualquier aspecto de la figura o de la obra misional o colonizadora de Fray Junipero Serra.

Base 2.ª — Los trabajos que deban presentarse por duplicado (original y copia) en redacción en lengua castellana, ser originales, inéditos, escritos a máquina, a doble espacio, utilizando papel tamaño holandés (23 por 21) en sentido vertical y a una sola cara. Deberá constar de un mínimo de 10 hojas sin exceder de 15, desechándose los que no reúnan tales requisitos.

Base 3.ª — El plazo para admisión de trabajos quedará cerrado definitivamente el día 30 de junio próximo, pasado el cual si se recibiese alguno se tendrá por no presentado.

Base 4.ª — Los trabajos se dirigirán a la Secretaría general de la Asociación "Amigos de Fray Junipero Serra" en sobre cerrado en cuya cubierta se hará constar "Para el Certamen literario de exaltación del Padre Serra". Los originales se presentarán sin firma y con el título o tema que elija su autor el que figurará también en la cubierta de un sobre de menor tamaño incluido en aquel que contendrá el nombre y dirección del autor. Cualquier trabajo que se presente en forma distinta a la señalada se considerará como no presentado. Cada autor podrá solamente presentar un solo trabajo.

Base 5.ª — Se adjudicarán dos premios de 5.000 y 1.000 pesetas respectivamente a los dos trabajos que resulten elegidos por el Jurado, que presidirá por el señor Alcalde de Petra, el Jefe de la Oficina de Petra, el secretario por los siguientes señores:

Rubén Don Baltasar Coll, Premio Poesía Ciudad de Palma.  
D. Gabriel Fuster Mayans, Poeta, escritor y organizador de los Premios Ciudad de Palma.  
D. Gabriel Cortés Cortés, escritor y premio de novela Ciudad de Palma.  
D. Luis Ripoll Arbós, escritor y periodista.  
D. Miguel Ramis Moragues, Director-Conservador del Museo Fray Junipero Serra.  
Rdo. Sr. D. Jorge Pascual, Vicepresidente de la Asociación.  
Actuando de Secretario, pero sin voto, el que lo es de la Asociación.

El fallo se hará público el día 15 de julio próximo y comunicará a los autores pre-judicados.

Base 6.ª — El autor del trabajo que obtenga el primer premio deberá proceder a su lectura por sí o por persona delegada en caso de imposibilidad, en el acto público y solemnidad de la inauguración y bendición del Museo y Centro de Estudios "Fray Junipero Serra" en Petra, en cuyo mismo acto serán entregados los premios por las Autoridades, Jurado y Junta de Gobierno de la Asociación.

Base 7.ª — No podrá ser declarado desierto el Concurso cuando los trabajos presentados fueran los premios a dos de los trabajos presentados. El Jurado podrá conceder un acésit de 500 pesetas.

Base 8.ª — Los dos trabajos premiados así como aquel que obtenga el acésit pasarán a ser propiedad de la Asociación y aquellos otros que no hubieran obtenido premio serán destruidos si no son retirados en plazo de los quince días siguientes a haber sido hecho público el fallo del Concurso.

Base 9.ª — Cualquier duda que pudiese surgir en la aplicación de las presentes bases será resuelta en forma inapelable por el Jurado por mayoría de votos, decidiendo la Presidencia en caso de empate.

**BASES PARA EL CERTAMEN POETICO**

Este certamen se registrará en su integridad por las Bases del Certamen literario con las siguientes modificaciones:

a) Serán premiadas las dos mejores poesías sobre los mismos temas del certamen literario las que podrán ser indistintamente escritas en castellano o mallorquín.

b) Los trabajos serán libres así en composición como en métrica y rima. Su extensión mínima será de 30 versos y la máxima de 50. Excepcionalmente serán admitidos sonetos.

c) En la cubierta del sobre que se remita conteniendo el trabajo se hará constar "Para el Certamen Poético de exaltación del Padre Serra". Cada autor podrá presentar cuantos trabajos estime, pero en sobre distinto y empleando también distinto título o tema.

d) Se adjudicarán dos premios de 2.500 y 1.000 pesetas respectivamente, pudiéndose conceder un acésit de 250 pesetas.

e) Los trabajos premiados y el que hubiese merecido el acésit pasarán a ser propiedad de la Asociación.

**CONCURSO PICTORICO**

Base 1.ª — Se abre concurso entre pintores sin distinción para premiar las tres mejores obras (dos oleos y una acuarela) sobre temas relacionados con la figura y la obra misional o colonizadora de Fray Junipero, monumentales con el relacionado con sobre paisajes de Petra o su campiña.

Base 2.ª — Las obras, libres en cuanto a tamaño y composición (oleos o acuarelas), deberán ser originales es decir exclusión hecha de reproducciones, serán presentadas con marco en la Secretaría de la Asociación antes del día 1.º de julio próximo. De cada obra presentada se expedirá recibo. Cualquiera que se presente después de dicha fecha no será admitida.

Base 3.ª — Las Entidades organizadoras cuidarán de la conservación de las obras presentadas mientras las tenga a su cargo, pero no responderán de cualquier deterioro por causas involuntarias o imprevistas ni aun de su desaparición por robo o destrucción o causa similar.

Base 4.ª — Los cuadros serán expuestos los días 18, 19, 20 y 21 de julio en el Salón de actos de las Casas Consistoriales de Petra o en otro local adecuado, no pudiendo los cuadros no premiados ser retirados por sus autores antes del día 23 de julio.

Base 5.ª — Los premios serán: Para oleos, 1.º de 6.000 pesetas y 2.º de 2.500 pesetas. Para acuarelas: Premio único de 1.000 pesetas pudiendo el Jurado conceder un acésit de 500 pesetas.

Los premios no podrán declararse desiertos siempre que se presenten suficiente número de obras.

Base 6.ª — El Jurado presidido por el Alcalde de Petra, estará integrado por los siguientes críticos de arte:

D. Gabriel Fuster Mayans.  
D. Gabriel Cortés Cortés.  
D. Luis Ripoll Arbós.

Actuando de Secretario, pero sin voto, el de la Asociación.

Base 7.ª — Los premios se adjudicarán por mayoría de votos decidiendo la Presidencia en caso de empate.

Base 8.ª — El fallo del Jurado se hará público el día 15 de julio próximo y comunicado a los autores premiados quienes quedarán obligados a personarse en el Centro de Estudios "Fray Junipero Serra" en el día de su inauguración para en él recibir los premios adjudicados.

Base 9.ª — Las tres pinturas premiadas y la que haya obtenido el acésit pasarán a ser propiedad: a) del Ayuntamiento de Petra las que se refieren a temas relativos a Petra o su campiña, y b) de la Asociación aquellos cuyos temas sean motivos juniperianos.

Base 10.ª — Los cuadros no premiados serán retirados por sus autores o persona autorizada en el plazo de 5 días a contar desde el 23 de julio, pasado el cual sin hacerlo se entenderá renunciado a la propiedad de las obras presentadas.

Petra, Abril de 1959.—LA COMISION.

# Programa de los actos del Centenario de las Hermanas de la Caridad en Lluchmayor

## El jueves darán comienzo las conferencias a cargo del P. Antonio Royo

El día 26 del corriente, tuvo lugar la inauguración de la Exposición de Labores Artísticas, por el M. Rdo. Sr. D. Miguel Siquier, Ecolono Areipreste, con asistencia de las autoridades, en el amplio salón de la Casa Ripoll, Plaza España, 13.

**SERIE DE CONFERENCIAS**  
Día 30 de abril.—A las 7: En el Oratorio de Cristo Rey, saludo y primera conferencia a la juventud por el Rdo. P. Antonio Royo-Marin.

A las 9:30.—Conferencia general en la Parroquia.  
Día 1 de mayo, fiesta de San José Obrero.—A las 8: Misa en el Oratorio de Cristo Rey, en sufragio de los bienhechores de la Casa.

A las 11:30.—Conferencia a la juventud, en la iglesia de San Buenaventura.  
A las 6 tarde.— Visita al Cementerio en homenaje a las Religiosas Fundadoras. Parlamento por el P. Royo.

A las 9:30.—Conferencia general en la Parroquia.  
Día 2 de mayo.—A las 8: Misa en el Oratorio de Cristo Rey en sufragio de las Religiosas fallecidas en esta ciudad.

A las 12:15.—Conferencia a la Juventud en el Oratorio de Cristo Rey.

A las 4:30.—Charla para las Madres Cristianas en el mismo Oratorio.

A las 7:30.—Conferencia para hombres en el "Teatro Mataró".  
Domingo día 3.—A las 9: Misa de Comunión general en el "Campo San Francisco" que celebrará el M. Rdo. señor don Miguel Siquier, Ecolono-Areipreste, dirigida por el P. Royo.

A las 12:30.—Parlamento final y despedida del P. Royo, en la Plaza España.

**JORNADAS CENTENARIAS**  
Lunes día 4.—"Día de los Ex-Alumnos"—A las 8: Misa en el Oratorio de Cristo Rey.

A las 7 de la tarde.—Reunión.

extraordinaria de los Ex-Alumnos de la Caridad en el Salón de Actos de la Juventud Serafica.

A las 9.—Acto Eucarístico, con sermón por el Rdo. P. Francisco Conpany, T.O.R., Superior del Santuario de Ntra. Señora de Cura e hijo de esta ciudad, en el Oratorio de Cristo Rey.

Martes día 5.—A las 8: Misa en el Oratorio de Cristo Rey.

A las 10 noche.—Función de gala en el Teatro Mataró.

Miércoles día 6.—"Día de la Religiosa".—A las 8: Misa en el Oratorio de Cristo Rey.

A las 9 de la noche.—Hora Santa en acción de gracias por la fundación de las Hermanas, sermón por el Rdo. Sr. D. Bernardo Trobat, Vicario e hijo de esta ciudad, en el Oratorio de Cristo Rey.

**CLAUSURA DE LAS FIESTAS CENTENARIAS.**  
Día 7 de mayo, Fiesta de la Ascensión.—A las 10:45: Recepción del señor Obispo en la Plaza España.

A las 11.—En la iglesia parroquial, Oficio mayor de Medio Pontifical, por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis Dr. D. Jesús Enciso Viana, siendo el celebrante el Ilmo. señor don Francisco Planas Montaner, Vicario General y Lectoral de la S.I.C.B. Ocupará la Sagrada Cátedra el M. I. Sr. D. Antonio Sancho Nchot, Canónigo Magistral de la S.I.C.B. Se cantará la Misa de "Angelus" alternando con el pueblo las Masas Corales de la Parroquia y de la Iglesia de San Buenaventura.

A las 12:30.—Bendición de la nueva fachada del Oratorio de Cristo Rey. A continuación el señor Alcalde descubrirá una lápida conmemorativa en la fachada del Convento.

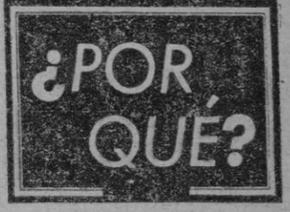
A las 6.—En el centro de la Plaza España, grandioso cuadro escénico, titulado: "Apoteosis de un revivir histórico" "Cien años atrás".  
Concluido por la Banda Municipal.

# Mallorca vista por los pintores y cantada por los poetas

La comisión organizadora de este gran certamen que patrocina el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y que tendrá por escenarios la Lonja de Palma y el Circulo de Bellas Artes de Madrid realiza activas gestiones para que todo quede a punto en el momento señalado.

Ayer el Vicepresidente señor Pou, el Secretario señor León y los vocales señores Sabater (Antonio) y Feijoo se desplazaron a Puerto de Pollensa para entrevistarse con el genial pintor Anglada Camarasa, quien se mostró entusiasmado por el gran Certamen que se acerca y prometió su mas entusiasta colaboración para el éxito del mismo.

Así, pues, podemos asegurar que varias de las más importantes obras de Hermin Anglada figurarán en esa gran exposición que será un canto a Mallorca por medio de las obras de sus mejores pintores y poetas.



**EN ESTA SECCION ESCRIBEN NUESTROS LECTORES**

¿Por qué las casas de confecciones de señora venden los modelos a trozos, separando blusas, faldas, chaquetas, etc.?

¿Por qué en algunas contertulios y pastelerías es absolutamente desconocido el uso de las pinzas para servir a los clientes?

¿Por qué las bien organizadas colas de las paradas de autobuses se desorganizan en el momento de subir a dichos vehículos?

¿Por qué los empleados de algunos cines tratan al público, que con pleno derecho paga media entrada en determinados días, como si fueran indeseables?

¿Por qué no se aumenta o perfecciona la modulación del equipo de altavoces instalado en el aeropuerto de Son Bonet, a fin de que los viajeros puedan comprender mejor las instrucciones en varios idiomas que a través de dichos aparatos se les comunican?

# Conferencia de D. Manuel Fraga Iribarne, en la clousura de la «Semana de Familia», organizada por la Acción Católica en el Ferrol de Caudillo, pronunciada el 26 de Abril

En la clousura de la "Semana de Familia", organizada en el Ferrol de Caudillo, por la Acción Católica de la diócesis de Mondoñedo, ha pronunciado una conferencia don Manuel Fraga Iribarne, Catedrático de la Universidad de Madrid y Delgado Nacional de Asociaciones, con el título "LA FAMILIA EN LA SOCIEDAD TEMPORAL".

El conferenciante hizo un documentado estudio de la institución familiar, y de sus funciones básicas: la producción, en condiciones óptimas, de las nuevas generaciones; la creación de pequeñas comunidades de vida, y de núcleos de acción religiosa y moral; y, en definitiva, el funcionar como célula básica de todo orden social y político de carácter orgánico.

Estudió, a continuación, la crisis de la familia, en medio de los grandes cambios sociales de nuestro tiempo. Los cambios en la sociedad en general han afectado a la célula familiar, que se ha reducido en su volumen y en sus funciones; que se ha visto cada vez más aislada, dentro de una soledad de masas; que tiene una vida más difícil en la gran ciudad que en el campo; que ha visto alterarse las relaciones entre marido y mujer, y entre padres e hijos, con tendencia a perder cada vez más su carácter de institución, y a que disminuya la vinculación entre los miembros de la familia, y la continuidad de ésta.

Sobre estas bases, pasó a estudiar la necesidad, y las posibilidades, de la protección de la familia por el Estado. Señaló el gran cambio que al respecto se ha producido en todas partes, y que se refleja en el gran volumen que ocupa el tema de las Constituciones y en los Códigos contemporáneos. Estudió el problema en la legislación civil; en la legislación administrativa, con especial referencia a la educación; y en la legislación fiscal y social; dando amplia cuenta de las resoluciones del Congreso de la Familia Española, en relación con estas cuestiones.

Estudió, finalmente, las grandes posibilidades de utilización de la familia, como pieza básica del orden representativo, de acuerdo con los principios VI y VIII del Movimiento Nacional, declarados por la Ley Fundamental de 17 de Mayo de 1958.

Terminó señalando como la función familiar en el orden temporal, y en el espiritual, están íntimamente entrelazados, sin que sea posible una familia (fuera de casos excepcionales) con una vida moral y religiosa bien organizada, si faltan los supuestos elementales de la vida en común y a un nivel digno; y exhortando a todos a una decidida acción de defensa y mejora de la familia española.

En la clousura de la "Semana de Familia", organizada en el Ferrol de Caudillo, por la Acción Católica de la diócesis de Mondoñedo, ha pronunciado una conferencia don Manuel Fraga Iribarne, Catedrático de la Universidad de Madrid y Delgado Nacional de Asociaciones, con el título "LA FAMILIA EN LA SOCIEDAD TEMPORAL".

El conferenciante hizo un documentado estudio de la institución familiar, y de sus funciones básicas: la producción, en condiciones óptimas, de las nuevas generaciones; la creación de pequeñas comunidades de vida, y de núcleos de acción religiosa y moral; y, en definitiva, el funcionar como célula básica de todo orden social y político de carácter orgánico.

Estudió, a continuación, la crisis de la familia, en medio de los grandes cambios sociales de nuestro tiempo. Los cambios en la sociedad en general han afectado a la célula familiar, que se ha reducido en su volumen y en sus funciones; que se ha visto cada vez más aislada, dentro de una soledad de masas; que tiene una vida más difícil en la gran ciudad que en el campo; que ha visto alterarse las relaciones entre marido y mujer, y entre padres e hijos, con tendencia a perder cada vez más su carácter de institución, y a que disminuya la vinculación entre los miembros de la familia, y la continuidad de ésta.

Sobre estas bases, pasó a estudiar la necesidad, y las posibilidades, de la protección de la familia por el Estado. Señaló el gran cambio que al respecto se ha producido en todas partes, y que se refleja en el gran volumen que ocupa el tema de las Constituciones y en los Códigos contemporáneos. Estudió el problema en la legislación civil; en la legislación administrativa, con especial referencia a la educación; y en la legislación fiscal y social; dando amplia cuenta de las resoluciones del Congreso de la Familia Española, en relación con estas cuestiones.

Estudió, finalmente, las grandes posibilidades de utilización de la familia, como pieza básica del orden representativo, de acuerdo con los principios VI y VIII del Movimiento Nacional, declarados por la Ley Fundamental de 17 de Mayo de 1958.

Terminó señalando como la función familiar en el orden temporal, y en el espiritual, están íntimamente entrelazados, sin que sea posible una familia (fuera de casos excepcionales) con una vida moral y religiosa bien organizada, si faltan los supuestos elementales de la vida en común y a un nivel digno; y exhortando a todos a una decidida acción de defensa y mejora de la familia española.

# SINDICATO ESPAÑOL UNIVERSITARIO

**CICLO DE CONFERENCIAS DE ORIENTACION PREUNIVERSITARIA**

Hoy, a las 7:30, en los Salones del Sindicato Español Universitario, San Jaime, 33, continuará el ciclo de conferencias de orientación preuniversitaria, disertando sobre el tema "Filosofía y Letras, Cuerpo Jurídico Militar, Intervención Militar, Ciencias Políticas y Económicas", don Javier Sanchez del Río, Abogado y del Cuerpo Jurídico de Aviación.

Al acto quedan particularmente invitados todos los preuniversitarios, así como sus padres.

Palma de Mallorca, 29 de abril de 1959.

# RELIGIOSAS

**ADORACION NOCTURNA ESPAÑOLA**  
Solemne Triduo Eucarístico

Con toda solemnidad se celebró ayer, el primer día del Triduo Eucarístico organizado por la Sección de esta capital de la Adoración Nocturna Española que continuará en la tarde de hoy, a las 7:30, en la iglesia de Santa María Magdalena, donde se guarda el cuerpo de Santa Catalina Thomás.

El sermón correrá a cargo del M. I. Sr. D. Valentín Herrero, Vicedirector Espiritual del Consejo Arquidiocesano de Valencia.

**CULTOS PARA MAÑANA**  
Cuarenta Horas  
Concluyen en Santa Catalina de Sosa, en honor de su titular. A las 10:30, Misa mayor solemne con sermón paregórico por el R. don Francisco Batle, Pbro. por la tarde a las 4:30, exposición. A las 7:30, Rosario, ejercicio del Triduo, sermón y solemne reserva de S.D.M.

**Actos religiosos**  
En Montesión donde se halla el cuerpo de San Alonso Rodríguez, se dará fin al Triduo Eucarístico conmemorativo de las Bodas de Diamante de la Adoración Nocturna, con sermón por el M. I. Sr. D. Sebastián García Falco, Canónigo.

—En todas las iglesias después de rezado el Santo Rosario se practicará el ejercicio del "Mosaico de Mayo" consagrado a la Virgen María Madre de Dios.

—En la Merced, a las 8, Misa de Comunión conmemorativa para los Jueves Eucarísticos. Por la tarde a las 7:30, Rosario y Hora Santa Eucarística Reparadora.

# Elección de cargos en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares

Con motivo del fallecimiento del Presidente de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares, Excmo. Sr. D. Miguel Roselló y de Alemany (q.e.p.d.), se ha procedido al nombramiento de los señores siguientes para los cargos que a continuación se indican: Presidente: D. Rafael Blanes Tolo. Vice-Presidente: D. Damián Jaume Montaner. Para Vocal de la Comisión Administrativa en la Vacante del señor Roselló y Alemany, ha sido designado D. Bernardo Barceló Roselló.

Y la Junta de Patronos, también en la vacante del Sr. Roselló y Alemany ha elegido a don Fulgencio Roselló Coll.

Felicidades a dichos señores por la distinción de que han sido objeto.

# Peregrinación a Lluch

Los asociados de los SS. Corazones y Comrades de la Virgen de Lluch en Palma tendrán su peregrinación anual el 14 de junio. Los que deseen llegar a La Olaobra podrán hacerlo después de terminados los oficios religiosos de la mañana.

Para inscripciones: Paz, 3, o Sacristía de la Iglesia de los Sagrados Corazones.

**AERPONS**  
Transporte de Mercancías por **VIA AEREA**  
Consulten tarifas: Teléfonos 15033 - 17263

# CARTAS al DIRECTOR

Insertamos la siguiente carta de un persona que desea ocultar su nombre bajo las iniciales que abajo aparecen. Arrojemos a ello por la naturaleza del asunto que se trata.

Muy señor mío:  
Acabo de salir de la Residencia Sanitaria de Son Dureta, en donde he sufrido una delicada intervención quirúrgica. Y ante los buenos cuidados que he sido objeto y del feliz resultado, de la operación, me siento conmovido a testimoniar públicamente mi profunda y sincera gratitud a todo el personal de ese magnífico y ejemplar establecimiento benéfico.

Desde la admirable Dirección, que demuestra estar siempre al corriente de todo cuanto allí ocurre, inclusive en los más nimios detalles, hasta el insuperable servicio médico y el de las competentes enfermeras, merecen los más cálidos elogios.

Debo dedicar un recuerdo especial a las enfermeras de la Sa-

la de Realización en donde pasó por trances excepcionales difíciles y pude experimentar la alta del servicio que prestan esas inteligentes señoritas, que luchan denodadamente contra el dolor y la muerte noche y día, sin olvidar a las demás enfermeras y monjas que en otras salas y laboratorios en forma tenaz y diligente, completan la cura de los pacientes; por todo lo cual, las considero dignas de un monumento.

Tampoco puedo silenciar el inmejorable trato de que fui objeto, lo mismo que los atentos enfermeros, recibiendo una abundante y excelente comida, así como el puntual suministro de medicamentos, a todas horas, según prescripción facultativa, no escatimándose nada, lo que es garantía de una perfecta y rápida curación.

Así que a todos, desde la Dirección hasta el más humilde de los empleados, MUCHAS GRACIAS

M. P. M.

**ORFEO GRACIENC**  
TEATRO PRINCIPAL - Días 1 y 2 de Mayo  
CONCIERTOS  
con la colaboración de la ORQUESTA SINFONICA, organizados por la Adoración Nocturna en sus bodas de Diamante  
Para invitaciones: { Portería San Felipe Neri  
{ Librería Riera - Plaza Olivar, 21

## Vuelta Ciclista a España

# Antonio Suárez, ganó en solitario en Murcia

### Pero Karmany pese a una caída, se mantiene líder Miguel Bover ganó la meta volante y el cierre de un paso nivel le impidió al igual que a Company, llegar con los de cabeza

**MURCIA** (Crónica, por teléfono, de nuestro enviado especial, PORRINO). — La proximidad de la costa mediterránea, más concretamente, la región levantina, ha despertado los apetitos de los corredores belgas. Van Looy había manifestado los apetitos de los corredores belgas. Van Looy había manifestado en Córdoba que la victoria de la Vuelta a España se edificaría más allá de Barcelona y que él no pensaba gastarse por ahora, máxime teniendo a su mejor doméstico, Couvreur, bajo de forma. Sin embargo, la ofensiva del equipo «Kas», personificada por Bahamontes más que por el actual líder Karmany, ha hecho cambiar al campeón belga de propósito. Por de pronto, intentará a toda costa echar por tierra cualquier nuevo intento de Bahamontes de ganar más tiempo antes de que llegue su terreno favorito, la montaña; y si puede, recuperar la diferencia que le separa del toledano.

En la etapa de hoy Van Looy ha estado en todas las escapadas que se produjeron, menos en una inicial de Bahamontes en la que también iba Riviere. Pero fue el campeón belga quien precisamente la anuló al ponerse al frente del pelotón y marcar un ritmo vivísimo. De todos modos, Van Looy no cuenta, en efecto, con el mismo equipo de la Vuelta a Levante, aunque los hombres casi son los mismos. Claro que también los adversarios de la Vuelta son otros muy distintos a los de la prueba levantina. Pero repito, Van Looy se ha sentido hoy a gusto y ha vuelto a demostrar sus magníficas dotes

de rodador, al llevar gran parte de la iniciativa en los 70 kilómetros de la etapa, corridos entre los 50 y 60 a la hora. Más también junto al belga hubo otros hombres que fueron relevantes protagonistas de esta tremenda reacción final que hizo dividir en varios grupos al gran pelotón, tras 160 kms. en los que a excepción de algunas tarascadas del equipo «Kas» y de Botella, había rodado bajo el signo de la tranquilidad y de la camaradería, con mucho calor y fuerte sol. De estos hombres de Levante se hablará luego.

#### AGUA Y SOL

Al fin hemos tenido sol de verdad en la Vuelta. Del que pega. Almería, con sus páramos pelados sobre todo, ha sido el escenario más tórrido de la etapa de hoy, donde los corredores han acarreado más agua para suministrarla a sus compañeros mejor clasificados. Hubo incluso quien llevó un cubo lleno de agua para repartirlo entre los camaradas de equipo. El calor y las bebidas, cuando faltaba el agua, hacía que los corredores entraran en las Ventas para llevarse gaseosas y otros espumosos, que no benefician precisamente al ciclista, y de ahí que fueran bastantes los que al final, cuando los kilómetros pesan y se marcha más fuerte, quedaron cortados del gran pelotón para ir colgados del mismo con bastante diferencia.

Pero no todos abusaron de la bebida. Los «ases», que conocen a lo que se exponen cuando abusan del líquido, se han contentado con mojar los labios tomando, en cambio, naranjas u otras

#### frutas para dar guerra al calor BAHAMONTES Y BOTELLA TIENTAN SUERTE

La etapa pudo ser durísima de haberse empleado a fondo los corredores, como lo hicieron ayer. En Guadix, donde se dio la salida con más de media hora de retraso sobre el horario previsto, se comentaba que Bahamontes tiene la suerte a su lado. Y el toledano estaba contento porque ya saben ustedes que el enemigo número uno del campeón español es el frío y sobre todo la lluvia.

A los 23 kms. de la salida, Bahamontes, en efecto, tentaba la suerte. Y se marcha con Botella, Campillo y Herrero Berrendero. Tras estos Riviere, que es el «Geminiani» más fuerte, Busto, Galdeano, Karmany y el propio Rafael Geminiani. Escapada ideal para el «Kas» que tenía a Bahamontes y al líder, y para los franceses que contaban en ella con Riviere y Geminiani. Hubo un momento en que parecía que se consolidaba cuando, de repente, el golpe de pedal de Van Looy se «dejó sentir» en el pelotón y la escapada se frustraba después de diez kilómetros.

Junto a Bahamontes y Riviere,

tante escapada en la que también figuraban Bahamontes, Botella, Van Looy, Riviere, Geminiani además de Suárez, Adriaenssens y otros corredores. Pero he aquí que se le rompió el cuadro a Van Looy, y en vez de aprovecharse los demás corredores de esta circunstancia, lo que hicieron fue bajar el ritmo siendo en seguida cazados por el pelotón en el que Coppi había sido el autor de la contraofensiva. Total, que se siguió rodando fuerte, muy fuerte, hasta Murcia, lo que originó que el pelotón se escindiera en varios grupos. Coppi quedó en el segundo, pero en el primero marchaban todos los «ases».

#### EL PASO A NIVEL DE ALCANTARILLA

Y se llegó a Alcantarilla, a nueve kilómetros de Murcia, donde los corredores hallaron cerrado un paso a nivel. Los que pudieron pasar primero aprovecharon el incidente para largarse. Botella atacó, respondiendo Suárez y Van Looy. También Riviere, Baens, Lukerman y Van Looveren. Bahamontes no tuvo suerte y quedó desconectado, pero como tiene fuerzas, había ca-

## Los nombres de Bover y Company sonaron en la etapa de ayer

**MURCIA** (Crónica telefónica de nuestros enviados especiales). Los corredores mallorquines han jugado hoy un muy airoso papel en el transcurso de la quinta etapa, Guadix-Murcia. En realidad, al final, no han conseguido la colocación merecida cuando el paso a nivel cerrado ha provocado la decisión de la etapa, pero algunos de ellos han brillado en las primeras posiciones, en los momentos más trascendentales de la jornada.

Miguel Bover, ganador de la meta volante del día, ha sido con Gabriel Company, acompañante de honor de la gran escapada de la jornada, formando junto a Van Looy, Van Loeberen, Mitchell, Geminiani, Everaert, Bahamontes, Suárez, Botella, Adriaenssens y Gismond. Los trece hombres parecían tener la decisión de la etapa en sus piernas, pero a 24 kms. de la meta se ha frustrado la escapada cuando el capitán Van Looy ha roto el cuadro de su máquina y sus gregarios han frenado, lógicamente, la marcha.

Company, cuando se ha producido el corte provocado por el paso a nivel, ha sido de los que han saltado tras los escapados en el primer pelotón, clasificándose al final el onceavo de la etapa. Bover, peor situado entonces, se ha tenido que conformar con verse encerrado en el segundo pelotón, al igual que Gabriel Mas. El único que ha llegado retrasado ha sido esta vez Trobat, en el puesto 76, tras haber hecho antes una buena labor en pro de su equipo, que ha sido hoy doble vencedor individual y por conjuntos en la jornada.

Antonio Karmany, aunque con su ventaja notablemente reducida y con su «jefe» Bahamontes pisándole los talones, sigue luciendo el maillot de líder. El muchacho estaba mal colocado en el paso a nivel de marras quedando atrás con el segundo pelotón, pero en realidad, arrastraba también tras sí el duro golpe de una fuerte caída que sufrió mediada la etapa, en compañía del francés Rorbach y el italiano Michelon. Del perance salió con magulladuras generales y un tobillo hinchado y, aun cuando sufrió lo suyo para llegar hasta Murcia, supo defender con todo honor su liderazgo por tercer día consecutivo. Es un éxito completo para él. Es de esperar y desear que, mañana, camino de Alicante esté completamente restablecido del percance.

ción desganada de los corredores, fueron la desgracia del equipo «Kas», el de Bahamontes, el pinchazo de éste que no fue aprovechado por el pelotón gracias a la serenidad del toledano que no se paró a reparar, sino que cambió rápidamente la rueda desinflada con la de uno de sus gregarios, y la avería sufrida por Van Looy que rompió el cuadro de su bicicleta y, como es natural, tampoco dio lugar a ninguna alguna en el pelotón, porque la sustitución de máquina fue vista y no vista.

Saben ustedes que desde Guadix hasta Velez Rubio, o mejor dicho, exactamente hasta el puerto de Lumbreras, casi en el último tramo de la carrera, no hubo nada destacable. El piso, magnífico, la carretera, por su sinuosidad, poco propicia al alegre rodar; y el sol, ese sol de justicia que hoy hemos soportado, y que invitaba más al sesteo que a otra cosa.

El primer percance lo sufrió Pifera, que le dejó situado junto al camión escota privando al líder y a Bahamontes de la efectiva ayuda de este ejemplar sirviente. Poco después, sería Aspuru quien sufriera un retraso que menoscabó asimismo las huestes del líder. Segó también sufrió un accidente y vease, con estas significativas bajas, si no es merecedor hoy del premio de la desgracia el equipo «Kas» completo.

El puerto de Lumbreras, a 143 kilómetros de la meta de salida, parecía ser el punto elegido para la decisión de la carrera. Lo fue en principio, pues allí hubo lucha gorda, de las que pasan a los anales del ciclismo por su plástica belleza. Era bonito ver a Bahamontes subir por la suave pendiente y como saltaban a rueda, dándole escolta los seguidores de Van Looy y Riviere, labo; en la que muy importante misión tuvieron los belgas Brankart y Couvreur. Esto vino a permitir la huida, poco antes de Totana, y una vez formalizado el importante requisito de reponer fuerzas en el avituallamiento de Lorea, de Adriaenssens, Bahamontes —que quiso demostrar que él, cuando no lo quiere, no necesita escolta— Gis-

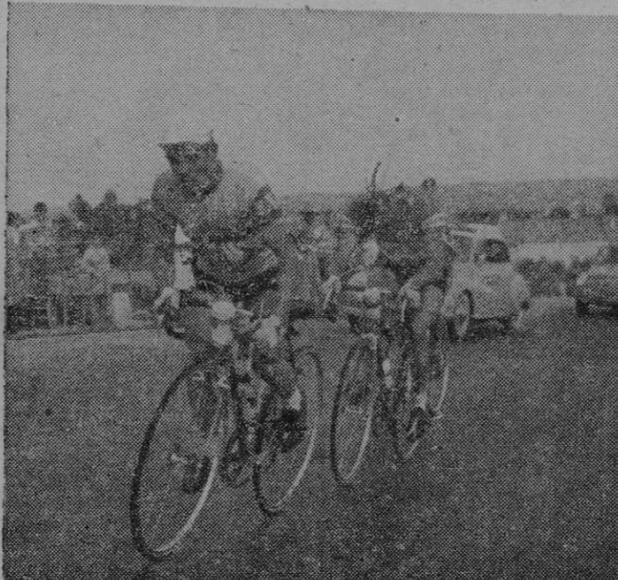
mond, Company, Baens, Suárez, Michelon, Van Looy, Riviere, Geminiani, Bover, Everaert y Michiels.

Estaba claro que belgas y franceses del San Raphael, estaban de ciclistas a dar la réplica a todo intento de los españoles, siempre que en aquel figurase Bahamontes o Karmany.

Así se llegó, con este pelotón destacado, a la meta volante de Lorea, en la que en un preciso y potente sprint, Miguel Bover, emulo de Poblet, ganó la primera establecida y dio ocasión a que nuevamente se animara la carrera que había decaído, bastante una vez establecido el corte del pelotón.

Y fue el t en de Murcia a Madrid el que, en el paso a nivel de Alcantarilla, vino a decidir la etapa, cerrada la barrera se formó el consiguiente barullo y pérdida de tiempo de los destacados, que permitió la unión de algunos de los del segundo pelotón. Suárez fue el primero en reaccionar, y ayudado por Salvador Botella, y ambos se lanzaron hacia la meta murciana perseguidos por hombres de categoría que señalan la clasificación final de la etapa, y fue digna de verse a caza realizada por Van Looy, que había dejado pasar gentilmente al tren, y como despreciando unos segundos, que al final habrían de ser preciosos, y del francés Riviere, que poco gastado por la escasa lucha, y aunque la carrera había sido larga, se encontró con que al final, para el podía ser una carrera en pista.

Los demás, excepto Bahamontes que no sintió pánico su amor propio, también hicieron una final de etapa digno de entusiasmo y la expectativa con que lo había recibido la afición murciana, a la que se ha sumado, como en todas las ciudades por las que discurre la vuelta, el resto de la población. —A.H.H.



Aún cuando nos llegue con algo de retraso reproducimos esta foto en la cual aparece nuestro paisano Antonio Karmany, durante su escalada a Despeñaperros, en la etapa Toledo-Córdoba y en la cual el sanjuanense se situó líder. Tras la rueda de éste aparece el andaluz José Gómez del Moral y completamente tapado Campillo.

Salvador Botella, tal como el cronista lo había previsto, ha entrado en escena. Ha sido uno de esos hombres relevantes a quien antes me refería. Y ha entrado en primer plano de la escena. Por lo que el de Benifayó —para mí el hombre más combativo de la jornada y por eso le he votado con el número uno en el plebiscito de prensa— ha estado en todas las escapadas que, además, ha llevado la iniciativa de alguna importante. Como la última, la buena, la del paso a nivel de Alcantarilla, donde consiguieron saltar al gran pelotón Botella y Suárez para terminar más tarde el madrileño gran vencedor en Murcia.

#### EN LORCA CAMBIA LA FISONOMIA DE LA CARRERA

Tras aquel intento de Bahamontes, Botella, Campillo y Berrendero, en el kilómetro 43, hasta Lorea no pasó nada en la carrera. Calor, mucho calor, detenciones para buscar agua o bebidas y poco tren. Pero la meta volante de Lorea provocó un magnífico sprint de Bover —ganador de la misma— y la oportunidad de formarse otra impor-

vado pronto a los escapados; vió que allí no iba el líder y entonces lo esperó para arrastrarle hasta Murcia. Pero Karmany, quizá cansado y desde luego hancapado por una importante caída que tuvo en la primera parte de la etapa, en la que sufrió importantes erosiones y se le rompió la máquina, no relevaba al toledano y apenas podía intentar seguirle; y por eso fue mejor que entraran con el primer pelotón en la meta, como así lo hicieron.

Final fortísimo de Suárez, que aprovechó la circunstancia del paso a nivel para escanar. Botella no pudo seguirle ni tampoco Baens, que fue segundo. Botella entró cuarto, en el mismo tiempo que Van Looy que fue tercero. Pero las diferencias, incluso con el gran pelotón, no son importantes y por eso sigue de líder Karmany y se mantiene magníficamente situado Bahamontes.

Los belgas han enseñado hoy la oreja. Y también Botella. Se les esperaba al llegar a estas tierras de Levante, que les son tan propicias.

## La desgracia se cebó en el equipo de Bahamontes

**MURCIA, 28.**—(Crónica del enviado especial de Afil, Saenz de Sicilia).— Antonio Suárez se ha impuesto en un sprint nada menos que al belga Van Looy y al francés Baens, dos especialistas, y Botella, que pretencía brindar hoy en Murcia el triunfo de la etapa al Director técnico de su equipo, también ha hecho la hazaña de igualar en tiempo con to-

do un campeón del mundo de velocidad, Riviere. Esta es, en síntesis, la esencia de la etapa de hoy que, como puede apreciarse, es de calidad.

Luego, los detalles más salientes de la larga y fatigosa carrera de hoy, que comenzó ya en Guadix con un retraso que hizo mella, por la fuerza del sol, en el desarrollo de la etapa y en la actua-

## Glosa deportiva

Por R.A.T.

### ...Y Antonio Karmany sigue líder

Aunque en el resto de la carrera, nuestro modesto pero entusiasta corredor ciclista, el sanjuanense Karmany no hiciera absolutamente nada más, creemos que con lo realizado se ha ganado ya el aplauso sincero, la admiración verdadera de toda la afición española.

Desde hace cuatro días, le cabe el alto honor de enfundarse en la elástica amarilla y defender su privilegiada posición frente a un puñado de campeones entre los que descuellan los grandes corredores extranjeros Van Looy, Riviere, Brankart, el español Bahamontes y otros muchos de reconocido prestigio y categoría.

Decimos que se ha ganado el aplauso y la admiración de todos, porque el liderato que mantiene no es por una ganancia excepcional de tiempo sino que es por diferencia efímera de un minuto y pocos segundos sobre su inmediato seguidor y en cambio se mantiene sereno, se mantiene firme y aguanta los embates borrascosos de estas tormentas que a lo largo de las etapas suelen desencadenarse y que siempre obligan al más caracterizado a moverse con serenidad y con viveza. En este caso Karmany ha tenido que hacer lo propio, y lo ha hecho a las mil maravillas.

Buena tierra de corredores esa de San Juan. Tenemos ya en Karmany otro valor en ciernes dispuesto a coger el relevo que le dejara hace unos años su coterráneo Miguel Gual, para que ocupara el puesto vacante junto a su hermano Gabriel Company.

Karmany ha realizado ya su hombrada en la Vuelta Ciclista a España. ¿Qué nos deparará su actuación en venideras etapas? ¿Qué puede ocurrir tal vez hoy? Lo ignoramos. Lo que sí sabemos es que van cuatro días ya en que Karmany aparece en el grupo de los gladiadores de la Vuelta a España, presidiéndolos, y enfundándose en este uniforme incómodo por lo visible, que es la elástica amarilla, privilegio reservado únicamente a aquellos que sienten correr por sus venas y cubren su anatomía la sangre y la fibra de los campeones.

La Vuelta Ciclista a Francia ha tenido siempre hombres destacados que supieron defender durante varias etapas el maillot de líder. Más tarde hubieron de cederlo ante la presión de quienes habían reservado esfuerzos para ocasión más propicia. No obstante aquellos que lo consiguieron permanecen con sus nombres escritos con tinta de oro en el historial de la gran ronda. Tal vez el esfuerzo primero, sea el más apreciado, por lo que tiene de valentía y de responsabilidad, aun cuando se sabe que la meta del triunfo total y definitivo queda a muchos kilómetros, a muchas horas y a muchos grados de esfuerzo y de distancia.

Por esto hoy, al señalar con alegría de mallorquines este día más en que Karmany se ha cubierto de gloria queramos aprovechar la oportunidad para cantar sus éxitos, para felicitarle y felicitarnos al mismo tiempo, de que esta tierra fecunda, madre de campeones ciclistas que dieron días de gloria y de triunfo a España, haya dado una muestra más de ser proliera al brindarnos ese nuevo vástago, que si un día destacó corriendo con la única máquina de sus piernas, hoy se nos está tornando un campeón recto, fuerte y difícil de vencer, montando una bicicleta.



# Vuelta Ciclista a España

## CLASIFICACIONES

**CLASIFICACION OFICIAL DE LA ETAPA DE HOY, GRANADILLA DE CAJUTIA, 225 KILOMETROS**

1. Suárez, 6-00-23
2. Baens, 6-01-22
3. Van Looy, 6-01-52
4. Botella, 6-01-54
5. Riviere, id.
6. Junkermaan, 6-01-56
7. Van Looveren, 6-02-15
8. Conveur, 6-02-16
9. Van Genechten, id.
10. Van Maenen, id.
11. COMPANYY, id.
12. Michiels, id.
13. Segú, id.
14. Chaussebel, fl.
15. Michiels, id.
16. Moreno, id.
17. Viceberg, id.

18. Otaño, id.
19. Ferraz, id.
20. Manzanque, id.
21. BOVER, 6-03-14
22. MAS, id.
23. BIBILONI, id.
24. KARMANY, id.
25. TROBAT, 6-03-56

Hasta 81 clasificados.

### CLASIFICACION GENERAL DESPUES DE LA QUINTA ETAPA

1. KARMANY, 25-11-24
2. Bahamontes, 25-12-19
3. Baens, 25-12-53
4. Campillo, 25-12-59
5. Van Looveren, 25-13-07
6. Suárez, 25-13-11
7. Van Looy, 25-15-46
8. Sorgelocs, 25-16-07
9. Riviere, 25-16-33
10. Manzanque, 25-17-09
11. Viceberg, 25-17-11
12. Gómez del Moral, 25-17-51
13. Segú, 25-17-59
14. Adriáenssens, 25-18-27
15. Otaño, 25-18-50
16. Iturat, 25-19-00
17. Boni, 25-19-54

18. Cruz, 25-20-16
19. Tanoci, 25-20-21
20. Colette, 25-20-24
21. TROBAT, 25-24-07
22. COMPANYY, 25-28-47
23. BOVER, 25-29-09
24. MAS, 25-39-49
25. BBIBILONI, 25-43-07

### CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA

1. Licor 43, 18-04-55
2. Peugeot, 18-05-54
3. Faema-Bélica, 18-06-03



1. KARMANY, 2. Bahamontes,
3. Campillo, 4. Suárez 5. Manzanque.

### PREMIO AL CORREDOR MAS RAPIDO

Van Looy, 44'03"

### CLASIFICACION GENERAL METAS VOLANTES

1. Plaza, 5 puntos
2. Iturat, 4 id.
3. Bul, 4 id.
4. Michiels, 3 id.
5. BOVER, 3 id.

### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1. Kas, 75-41-43
2. Faema-Bélica, 75-45-00
3. Licor 43, 75-49-20

### PREMIO A LA COMBATIVIDAD EN LA ETAPA

Botella

### CLASIFICACION GENERAL DEL PREMIO A LA COMBATIVIDAD

1. Bahamontes, 7 puntos
2. Gómez del Moral, 5 id.
3. Viceberg, 3 id.

### PREMIO A LA DESGRACIA EN LA ETAPA DE HOY

Pineira, del Kas.



## Andrés Segovia conquista al mundo con su guitarra

### «En otros siglos hubiera corrido el peligro de ser acusado de brujería»

(Por cable de nuestro corresponsal) — Andrés Segovia se despidió del público neoyorquino, por este año, con un concierto, en la noche del sábado último, en el Town Hall, clausurando brillantemente aquí las conmemoraciones de sus bodas de oro con la guitarra, donde el público se acomodó incluso en el escenario, en sillas supletorias y de pie en los pasillos, y un público vibrante de entusiasmo, que ovacionó y aclamó al artista español tras cada una de sus interpretaciones y al concluir el programa le obligó, con sus aplausos, a conceder cinco o seis "extras".

En el programa figuraron obras de Visee, Schubert, Falla, Villalobos y Tanaman, y lo cetero con una deliciosa sonatina del Maestro Moreno Torroba. Música clásica y moderna muy difícil, que la maravillosa guitarra de Segovia fraseó con su singular maestría, en un alarde de técnica depuradísima prodigio de naturalidad limpieza y sonoridad.

**ELOGIOS DE LA CRITICA**  
El maestro andaluz recibió en la crítica neoyorquina extraordinarios elogios y en la de "Herald Tribune" se lee:

"Durante cincuenta años ha recorrido el mundo y es uno de

los raros músicos que no tiene detractores, sino solo admiradores. Artísticamente, su magia es increíble y tanta alma y hechizo da a la guitarra, que en otros siglos hubiera corrido el riesgo de ser acusado de brujería".

La sociedad de la Guitarra clásica de Nueva York, cuya presidencia honoraria se otorgó a Andrés Segovia hace veintidós años, le ofreció el domingo una fiesta íntima de homenaje, regalándole como recuerdo una alhaja masculina montada con brillantes, a la par que editó litografías de un retrato del guitarrista español que repartió entre sus socios.

**ESCRIBE SUS MEMORIAS**  
Segovia, que está escribiendo ahora un libro de sus memorias, del que dice tiene ya redactados doce capítulos, contó durante la fiesta algunos episodios de su vida artística.

El guitarrista español salió hoy para actuar en Toronto (Canadá), y de allí irá al Japón, donde permanecerá todo el mes de mayo contratado para doce conciertos. Después se presentará en Londres y a mediados de julio participará en los Festivales de Granada, la ciudad de su niñez y adolescencia, y donde se hizo guitarrista. — FRANCISCO LU. CIENTES.

## NEVERAS

A PLAZOS  
Bisquiterra  
Bolinas

### LA VUELTA POR DENTRO

## A petición de los «grandes», este año se sustituyeron los pollos

### Porque preferían la «fórmula Bartali» de la carne cruda picada y envuelta con mermelada.

(Exclusivo para «BALEARES» de «Pyres», por Jesús DELGADO). — Este año hay una novedad en la «minuta» de los corredores. Ha sido sustituido el muslo de pollo que, en años precedentes, se hizo incluir en las bolsas. Pero ello ocurre porque el despiece no cuenta con los medios económicos de ediciones anteriores, sino a instancias de los propios corredores. Fue en el curso de la Vuelta anterior cuando ciertos corredores de prestigio sugirieron al encargado de la gigantesca cocina de la prueba que sería mejor prescindir del pollo para incluir ciento cincuenta gramos de carne cruda picada.

Parece ser que esta es mucho más digestiva y, sobre todo, resulta más fácil de comer en marcha. De acuerdo con la fórmula de aquel célebre campeón llamado Bartali, la carne cruda se mezcla con mermelada y así se incluye en las bolsas de alimento junto a los demás elementos alimenticios que intervienen en el abastecimiento de los ciclistas.

### LA CAUSA VIENE POR DOS CAUSAS

Es posible que en ningún deporte ejerza la alimentación una importancia semejante y, sobre todo, más directa e inmediata. Recuerdo que hace dos años vi como dos bocadillos de jamón cocido y un par de naranjas suministrados a tiempo por su director, Be-rendero, salvaron a Antonio Suárez de la extenuación y, al fin, pudo conservar su estimable clasificación en el Premio de la Montaña.

Dos causas pueden producir el declinamiento de un ciclista, lo que en el argot de los profesionales de la bicicleta se llama «caja paja». A saber: la falta de entrenamiento o la escasez de alimentación. De esto cuida su director técnico incluso meses antes de que comience la prueba principal de la temporada. Uno, que tiene ya cierta experiencia en estas carreras internacionales, jefe de Estado puede llevar aparatosas frutas precaucio-nalmente relacionadas con la cocina del director técnico de un corredor que vaya para líder. Luis Pug empleaba todos los

días una hora quitando miga de los panecillos, anuecándolos, para meter en ellos unas cuantas cucharadas de jalea o membrillo. Languarica, en la Vuelta a Francia del año pasado, se guardaba muy bien de ordenar la salida del hotel sin que, previamente, no se hubieran llenado sus «poulains». El corredor de bicicleta es, quizá, el deportista que mejor ha de cuidar su estómago, cosa bien contradictoria si reflexionamos un poco en el humilde origen de la mayor parte de nuestros corredores nacionales que, al iniciarse en este rudo oficio, no tenían, ciertamente, muchas cosas para escoger.

### EL LOMAGO DEL «TRAGAPADAS»

El ciclista ha de comer bien, pero racionalmente; su estómago deberá estar dotado tan privilegiadamente que pueda digerir hasta los clavos. De Smet, el fino corredor belga no podrá jamás hacer nada brillante en las carreteras españolas porque extraña la cocina castellana y le hace a obs nuestro espléndido aceite de oliva. En cambio, su compañero, Couvreur, el formidable asistente de Van Looy, presume de ser uno de los ciclistas europeos de capacidad líva más eficiente.

### EL SEGUNDO RENGLON DEL PRESUPUESTO

Aparte del capítulo destinado a «premios», nada enmarca tanto una carrera como el estómago-fragua de los ciclistas, que, cosa curiosa, nunca comienza por el postre y no por el principio. Y tiene una explicación: en el tragar de una batalla, pedaleando furiosamente bajo el rol, es mucho más tentador el jugo que cruje de la fruta que la sequedad de la carne.

Pero la vuelta tiene también su drama y su dolor. Antes de recibir el beso de la madrina el triunfador se ha caído varias veces en plena carrera. No se consumen, solamente cientos de kilos de carne, miles de litros de té y agua mineral, miles y miles de cuadrados de azúcar, plátanos, naranjas, sino muchas cajas de antibióticos, vitaminas y analgésicos. Pero de esto me ocuparé próximamente.

### ¿BUSCA USTED DINERO?

Nada más fácil. Hay una banca muy generosa cuyos cajeros le esperan con el dinero en la mano. Se le entregarán en el acto. Lo único que tiene usted que saber es el camino para llegar a las cajas. Escuche a Bobby De glané en la Catalunya de los viernes «Escuela de Millonarios», de «La Voz de Madrid», en la R. E. M. y el dinero será suyo.



CON COSTURA Y SIN COSTURA

La media de nylon perfecta ayer hoy mañana y siempre en vanguardia de la moda



FABRICACION DE J. ROSSELL, S.A.

## La gran novillada del viernes

Para pasado mañana anuncia la Empresa del Coliseo Balear una gran novillada en la que veremos al formidable novillero de moda Paco Camino, reciente triunfador de la feria de Sevilla, en la que cortó orejas y salió a hombros de aquella inteligente afición, confirmando así sus resonantes éxitos alcanzados en las plazas de Zaragoza y Barcelona. Paco Camino, el gran novillero de moda, demostrará el viernes a la afición mallorquina sus extraordinarios méritos como lidiador privilegiado, auténtica esperanza del toreo contemporáneo.

Con Paco Camino alternarán Alfredo Sánchez y Ricardo Izquierdo. Alfredo Sánchez ha sido la gran revelación de este año en el ruedo de la Monumental de

Barcelona. Se trata de un torero completo, virtuoso veroniquero, consumado banderillero y muletero de poderío, conocedor de todas las suertes inventadas y con algunas de su creación que le dan categoría de torero genial.

En cuanto a Ricardo Izquierdo, bastará decir, supuesto son muchos mallorquines los que desearían verlo en corrida seria, que por su valor, arte e intuición profesional se constituyó desde el año pasado en la esperanza del toreo hispano, ya que se le considera mallorquín por haberse formado aquí como torero. Son muchos los que esperan grandes cosas de la actuación del novel novillero albarcelonés.

Las rosas elegidas para este sensacional acontecimiento pertenecen a la ganadería de Beulze Cubero, cuyos elogios son innecesarios.

## CARTELERA

- CINES**
- ASTORIA. — «Ya tenemos coche» y «El conquistador de Mongolia».
  - AUGUSTA. — «La familia Trapp en América» y «Un tesoro en el cielo».
  - AVENIDA. — «Ya tenemos coche» y «El conquistador de Mongolia».
  - BALEAR. — «El tren de las 3'10» y «La hija del Embajador».
  - BOCA. — «Melodía interrumpida» y «Lucha a muerte».
  - CAPITOL. — «La Sirena y el delfín» y «La centenera y los bestios».
  - DONADO. — «Rapsodia» y «Caravana de mujeres».
  - FANTASIO. — «Rapsodia» y «Caravana de mujeres».
  - HISPANIA. — «Lanza escarlata» y «Recluta».
  - LIBRICO. — «El tren de las 3'10» y «La hija del Embajador».
  - METROPOL. — «Mambo» y «Los hijos de María Morales».
  - MODERNO. — «Rapsodia» y «Caravana de mujeres».
  - ORIENTAL. — «El niño de las monjas» y «Fabricante de campeones».
  - PROGRESO. — «El tren de las 3'10» y «Hermana Alegría».
  - PROTECTORA. — «Mambo» y «Los hijos de María Morales».
  - REALTO. — «El niño de las monjas» y «Fabricante de campeones».
  - VICTORIA. — «Confesión ante cuatro ojos» y «Leuras de verano».

### Clasificación religiosa de espectáculos

- CINES**
- Confesión ante cuatro ojos, 3
  - Los hijos de María Morales, 3
  - Mambo, 3 R
  - La familia Trapp en América, 2
  - Un tesoro en el cielo, 2
  - Ya tenemos coche, 2
  - El conquistador de Mongolia, 1
  - Melodía interrumpida, 2
  - El niño de las monjas, 3
  - Fabricante de campeones, 2
  - La esposa Grande de Jambina, 1
  - Un crimen por hora, 2 (prohibido)
  - Tempestad en Asia, 2
  - Lucha a muerte, 3
  - La Centenera y Errecto, 2
  - La Sirena y el Delfín, 3
  - El jugador, 3
  - Un hecho violento, 3
  - Leuras de verano, 3 R

## Gasper Cassadó, el violoncelista español, se casará con una pionista japonesa

Según noticias procedentes de fuente bien informada, se asegura que el gran violoncelista español, Gaspar Cassadó, contraerá matrimonio el próximo mes de mayo, con la pianista japonesa Chieko Hara.

El idilio comenzó en el Conservatorio de París, durante el curso —del que los futuros contrapuntos actuaban como miembros del jurado— que en 1933 tuvo lugar en aquella capital. Gaspar Cassadó cuenta actualmente 61 años de edad, y la pianista, 44 años.

## Manuel Ausensi triunfa en Atenas

Actualmente son bastantes los artistas españoles que cosechan legítimos triunfos en el extranjero en el difícilísimo campo de la ópera. Por tratarse de un cantante de dotes excepcionales y que en Palma cuenta con amplias simpatías, dedicamos hoy nuestra atención a Manuel Ausensi, barítono de dotes excepcionales y del que actualmente toda la prensa nacional se ha ocupado.

Este primer plano que ocupa Ausensi en la actualidad lírica, se lo debe a sus rotundos éxitos conseguidos en el Teatro Nacional de Grecia, en Atenas. Confiado para actuar en unas pocas funciones, Manuel Ausensi ha logrado que prologar para dar consentimiento al público ateniense que le ovaciona efusivamente en cada intervención.

Recientemente, Manuel Ausensi ha aceptado compromiso con la ABAO báltica para cantar en la ya famosa y tradicional temporada de ópera de la ciudad portuñesa. En la proclama de sus facultades, Manuel Ausensi se trasladará desde Atenas a Palma, para cantar en la magnífica Temporada de Primavera preparada por la Sociedad de Ópera de Mallorca, junto al sberbio elenco artístico del que ya tienen noticia nuestros lectores.

# Las iniciativas de Macmillan en Moscú han sido catastróficas para la Unidad Occidental

## Sus propuestas sobre imitación de experimentos nucleares, rechazadas por Eisenhower, son ahora las únicas que Krustchev considera aceptables

Se teme que en la reunión ginebrina salgan a la luz «sugerencias» hechas a Rusia por el «premier» británico en su visita

**LONDRES** (Por teléfono, crónica de nuestro corresponsal, GUY BUENO).—Los temores de que las discusiones de mister Macmillan en Moscú ofrecieran a los rusos muchas nuevas cuñas para colocarlas entre la Gran Bretaña y los Estados Unidos han sido ampliamente confirmados por la última carta del señor Krustchev sobre el control y la suspensión de los experimentos nucleares, aseguró ayer por la mañana el "Daily Telegraph" en su editorial. A mediados, los portavoces del Foreign Office se esforzaron en disipar algunos de estos tan legítimos temores, insistiendo en que mister Macmillan no hizo propuestas concretas en Moscú, sino que tan sólo formuló "ideas".

Por la tarde, por fin, el ministro de Asuntos Exteriores británico, mister Lloyd, hizo uso de su reconocida habilidad y de las retóricas evasivas para salir del dilema que el "Daily Express" había planteado en los términos: "Responder las sugerencias hechas en Moscú por mister Macmillan o repudiarlas". Mister Lloyd aseguró que las varias ideas del "premier" británico están ganando terreno a ambos lados; que tanto en Occidente como en Oriente se ha manifestado interés por ellas; que se trata de encontrar una solución que reunifique a Alemania "bajo condiciones razonables" y que hay que buscar un nuevo acuerdo para Berlín, útil para ambas partes.

Mister Bevan, en nombre de la oposición laborista, lo alentó a perseverar en sus esfuerzos, a no dejarse descorazonar por la adversidad, a ser incluso más audaz y a no permitir, sobre todo, que se inmovilicen sus aliados. Y mister Bevan terminó con "la solemne promesa" de abolir unilateralmente los experimentos nucleares si las próximas elecciones generales dan la victoria al partido laborista.

El hecho es que la semilla de "ideas" que mister Macmillan plantó en fértil terreno en Moscú haya germinado, produciendo orugas particularmente irritantes. El "premier" británico propuso —o sugirió— entonces un número limitado anual de investigaciones locales llevadas a cabo por equipos de inspección cuya misión sería facilitar la localización de eventuales experimentos nucleares efectuados en contravención de los acuerdos que se habrían alcanzado.

Cuando poco después mister Macmillan sometió dicha idea a Eisenhower, éste la rechazó como "impracticable". La oposición del Presidente norteamericano entorpeció la idea de mister Macmillan, a juzgar por la nota que el "premier" británico envió hace unos días a Moscú, asociándose a la última propuesta americana de suspender tan sólo aquellos experimentos atómicos que se efectúan dentro de la atmósfera con un límite de 50 kilómetros de altura. Ahora resulta que en su respuesta, Krustchev rechaza estas últimas propuestas, que a su vez considera "fraudulentas", declarándose, en cambio, entusiasta partidario de la propuesta original de mister Macmillan. Sin duda, tiene razón de sentirse hondamente inquieto el "Daily Telegraph" cuando se pregunta: "¿Qué otras ideas confidenciales británicas podrá divulgar el señor Krustchev en el momento más apropiado para romper la unidad del frente occidental?"

¿Quién sabe, efectivamente, cuántas "ideas" sembró mister Macmillan al victorioso viaje y cuántas inesperadas rocas británicas trará mister Gromyko en cartería... para davar sus espaldas en el flanco occidental? ¿Y, quién sabe, por cierto, cuántas "ideas" sembrará ahora el mariscal Montgomery, quien ayer salió rumbo a Moscú en nueva misión de "exploración"? El hecho parece ser que en las próximas semanas los rusos argumentarán una vez más: "Nos gusta mucho más la propuesta siguiente hecha en su tiempo por mister Macmillan o la sugerencia formulada por el famoso mariscal Montgomery... Y a continuación revelarán al mundo, como han hecho ahora, en qué consisten esas propuestas o sugerencias, presentándolas en la mesa de las liberaciones como un "plan" por ellos aprobado.

¿Podrá seguir evadiendo entonces mister Lloyd el dilema, como pudo hacerlo ayer, ayudado en la tarea por la oposición laborista, o deberá renegar públicamente de las propuestas británicas o, por el contrario, enfrentarse abiertamente con sus aliados occidentales?

ma que el "Daily Express" había planteado en los términos: "Responder las sugerencias hechas en Moscú por mister Macmillan o repudiarlas". Mister Lloyd aseguró que las varias ideas del "premier" británico están ganando terreno a ambos lados; que tanto en Occidente como en Oriente se ha manifestado interés por ellas; que se trata de encontrar una solución que reunifique a Alemania "bajo condiciones razonables" y que hay que buscar un nuevo acuerdo para Berlín, útil para ambas partes.

Mister Bevan, en nombre de la oposición laborista, lo alentó a perseverar en sus esfuerzos, a no dejarse descorazonar por la adversidad, a ser incluso más audaz y a no permitir, sobre todo, que se inmovilicen sus aliados. Y mister Bevan terminó con "la solemne promesa" de abolir unilateralmente los experimentos nucleares si las próximas elecciones generales dan la victoria al partido laborista.

El hecho es que la semilla de "ideas" que mister Macmillan plantó en fértil terreno en Moscú haya germinado, produciendo orugas particularmente irritantes. El "premier" británico propuso —o sugirió— entonces un número limitado anual de investigaciones locales llevadas a cabo por equipos de inspección cuya misión sería facilitar la localización de eventuales experimentos nucleares efectuados en contravención de los acuerdos que se habrían alcanzado.

Cuando poco después mister Macmillan sometió dicha idea a Eisenhower, éste la rechazó como "impracticable". La oposición del Presidente norteamericano entorpeció la idea de mister Macmillan, a juzgar por la nota que el "premier" británico envió hace unos días a Moscú, asociándose a la última propuesta americana de suspender tan sólo aquellos experimentos atómicos que se efectúan dentro de la atmósfera con un límite de 50 kilómetros de altura. Ahora resulta que en su respuesta, Krustchev rechaza estas últimas propuestas, que a su vez considera "fraudulentas", declarándose, en cambio, entusiasta partidario de la propuesta original de mister Macmillan. Sin duda, tiene razón de sentirse hondamente inquieto el "Daily Telegraph" cuando se pregunta: "¿Qué otras ideas confidenciales británicas podrá divulgar el señor Krustchev en el momento más apropiado para romper la unidad del frente occidental?"

¿Quién sabe, efectivamente, cuántas "ideas" sembró mister Macmillan al victorioso viaje y cuántas inesperadas rocas británicas trará mister Gromyko en cartería... para davar sus espaldas en el flanco occidental? ¿Y, quién sabe, por cierto, cuántas "ideas" sembrará ahora el mariscal Montgomery, quien ayer salió rumbo a Moscú en nueva misión de "exploración"? El hecho parece ser que en las próximas semanas los rusos argumentarán una vez más: "Nos gusta mucho más la propuesta siguiente hecha en su tiempo por mister Macmillan o la sugerencia formulada por el famoso mariscal Montgomery... Y a continuación revelarán al mundo, como han hecho ahora, en qué consisten esas propuestas o sugerencias, presentándolas en la mesa de las liberaciones como un "plan" por ellos aprobado.

¿Podrá seguir evadiendo entonces mister Lloyd el dilema, como pudo hacerlo ayer, ayudado en la tarea por la oposición laborista, o deberá renegar públicamente de las propuestas británicas o, por el contrario, enfrentarse abiertamente con sus aliados occidentales?

**LA CONFERENCIA NUCLEAR**  
Ginebra, 28. — En la reunión de la conferencia nuclear, Rusia, presionada por los delegados norteamericanos y británico, ha prometido dar a conocer los detalles de su proposición sin voto para limitar el número anual de inspecciones en el caso de que se sospechase que ha habido explosiones nucleares en territorio norteamericano, británico o soviético. — Efe.

**MONTGOMERY LLEGA A MOSCÚ**  
Estocolmo, 28. — El Mariscal Vessil Skolovsky, Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas Soviéticas y el General Skolof, Jefe del Departamento de Extranjero del Ministerio de Defensa, dieron la bienvenida a Lord Montgomery en el aeropuerto moscovita.

# Los invasores ocupan un pueblo de Panamá y siguen avanzando

## Cuatro aviones y dos mil quinientos hombres tienen los gubernamentales

Los Gubernamentales NO PUEDEN DISTRAER FUERZAS

**PANAMA, 28.** (Crónica de la Agencia Efe, recibida por teletipo, por Milton CORR, exclusiva Pyresa). Importantes refuerzos rebeldes, procedentes de Cuba, convergen en Panamá donde las fuerzas gubernamentales, reforzadas con armas y municiones norteamericanas, combaten tratando de cercar a los invasores que ya han ocupado un pueblo costero.

**LA PRIMERA "BATALLA"**  
Un comunicado del Gobierno dice que varios invasores resultaron muertos o heridos en una escaramuza que se libró cerca de Nombre de Dios, pueblo situado a unos 110 kilómetros del Canal de Panamá, que se encuentra ocupado por los rebeldes. Esta ha sido la primera «batalla», librada a consecuencia de la invasión que comenzó hace cuatro días.

El comunicado añade que los invasores abrieron fuego contra un avión de reconocimiento del Gobierno y también dice que la Guardia Nacional —la única fuerza armada de Panamá— patrulla las aguas frente a Nombre de Dios para impedir la retirada por mar de los invasores. Las tropas de tierra, mantienen una completa vigilancia a lo largo de la zona en que los invasores han efectuado el desembarco.

El Ministro del Interior, José D. Bazán, anunció que han salido refuerzos para el frente.

**DOS BARCOS FANTASMA**  
Bazán declaró que parece que los invasores van a atacar por la costa norte, quizá con la idea de entazar con los 300 hombres que se dice proceden de Cuba y luego dirigirse al sur, hacia Panamá.

Los prisioneros hechos durante las primeras horas de la invasión han dicho que dos barcos más, con unos 300 hombres a bordo, tenían que haber salido de Cuba el mismo tiempo que el «Mayari», el barco que inició el desembarco durante el fin de semana. No se conoce el paradero de los otros dos barcos.

Tanto las autoridades cubanas en Panamá como las de La Habana prestan su apoyo para combatir a los invasores, muchos de los cuales son cubanos. El Gobierno revolucionario cubano, presidido por Fidel Castro, ha enviado en avión a dos altos jefes del Ejército para tratar de arreglar la rendición de las «fuerzas expedicionarias», y reparar a sus miembros cubanos.

Se dice que las autoridades cubanas han asegurado a los panameños que cualquier cubano capturado entre los invasores será juzgado por un Consejo de Guerra acusados de deserción. Bien se trate de civiles o militares.

El hermano de Castro, Raúl, se trasladó ayer en avión a Houston, Texas, para celebrar una conferencia con Fidel Castro, Jefe del Gobierno, que al estado visitando los Estados Unidos y el Canadá. Aunque el objetivo de esta conferencia no se ha anunciado, se cree que es el de la invasión de Panamá.

Hasta ahora, la Guardia Nacional, no ha efectuado ninguna energética acción contra los invasores, quizá debido a que no se quiera comprometer gran parte de sus fuerzas en una batalla en un punto determinado por temor a no poder hacer frente entonces a otros ataques.

La Guardia Nacional, aunque actúa como Ejército de Panamá cuenta solamente con 2.000 hombres que, además de ser pocos, no están muy bien armados.

**EL MATRIMONIO DE GUERRA PANAMEÑO**  
Para combatir a los rebeldes se cuenta con cuatro aviones desarmados, el mayor de los cuales tiene cinco plazas y dos barcas de desembarco procedentes de los expedientes de guerra, que por regla general se utilizan para cargar coque y llevarlos desde la isla de San Blas hasta Colon.

La Marina panameña está formada por un carguero, cuya velocidad no es superior a seis nudos, y que se utiliza para trasladar a los presos a una colonia penitenciaria establecida en una de las islas frente a la costa.

**LOS DIRIGENTES REBELDES**  
Roberto Arias, alias «Tito», supuesto dirigente de los invasores, desembarcó en Panamá hace una semana. Las autoridades estaban advertidas de su llegada y Arias se refugió en la Embajada brasileña. Dama Margot Fonteyn, la famosa bailarina inglesa casada con Arias, quien fue Embajador panameño en Londres, estuvo en una cárcel panameña durante unas horas para luego ser puesta en libertad y autorizada para abandonar el país.

Los panameños Luis E. Chantek y Eliseo Alvarez Esper, que se titulan dirigentes de las guerrillas de acción revolucionaria, dijeron a su llegada a Santiago de Chile, a donde han huido bajo la protección diplomática, que la organización de Arias «Mayo 22» y la de ellos no cesan de atacar al Gobierno panameño. — Efe.

**INVESTIGACION**  
Washington, 28. — La Organización de Estados Americanos ha votado por unanimidad enviar una comisión de Embajadores para realizar una investigación en Panamá. Fernando Lobo, Embajador brasileño en la Organización, ha sido designado para presidir la comisión. — Efe.

# "B. B" TERMINO CON EL GUITARRISTA



Reproducimos un grabado en el que aparece la famosa artista francesa junto al «repudiado» Sacha Diestel, cuando se hablaba de matrimonio entre ellos.

Paris, 28. — La actriz cinematográfica francesa Brigitte Bardot ha anunciado oficialmente el rompimiento de sus relaciones con el guitarrista Sacha Diestel. — Efe.

# SUCESOS

## O te quitas tu o te quita el camión

**En Soller suprimen unos balcones que impiden el paso**  
El domingo por la mañana quedó interceptado durante algo más de media hora el tránsito por la calle de Isabel II, por la cual llega a Soller la carretera de Palma por el coil de Soller, debido a los intentos inútiles que realizaba, tratando de llegar al centro de la población, un voluminoso vehículo que contiene maquinaria para la construcción de carreteras, siendo propiedad de la empresa «Dragados y Construcciones» que está construyendo la carretera Soller-Lluch.

En un lugar donde la calle es muy estrecha, y la dificultad se agrava con los salientes de unos balcones, uno frente al otro, demasiado bajos por la altura de algunos vehículos de grandes dimensiones que circulan actualmente, el camión se quedó atascado y comprobada la imposibilidad de sortear el obstáculo de aquellos balcones, el camión consiguió, con no pocas dificultades, retroceder hasta un lugar más espacioso.

Realizadas las oportunas gestiones con las autoridades y con el propietario de uno de los inmuebles, se procedió, al cabo de dos horas, a demoler el balcón de la casa donde vive el conocido vendedor ambulante don Joaquin Huerta. Y el mastodóntico camión pudo continuar su camino.

Era necesaria la supresión de ese balcón, pues era muy frecuente el atascamiento, en aquel lugar, de los vehículos que traían cargamento de paja, viéndose obligados a aligerar mercancía y cargarla nuevamente después para sortear ese obstáculo.

**NIÑO ARROJADO POR UN AUTOMOVIL**  
En el kilómetro 28, de la carretera de Palma a Santanyí, en la calle del Padre Alcina, de la villa de Campos, un niño de 6 años, llamado Guillermo Alcina, fue alcanzado por un automóvil, marca «Citroen», cuyo conductor no pudo evitar el percance, a pesar de sus esfuerzos. El niño, que atravesaba la calzada en el momento del atropello, sufrió con algunas heridas y contusiones en diversas partes del cuerpo, aunque de poca gravedad.

**SIRVIENTA INFIEL DETENIDA POR LA POLICIA, HABLA LLEGADA A «COLECCIONAR» MULTITUD DE OBJETOS**  
La Policía detuvo a una mujer llamada Margarita Terravinos Macon de 26 años, procedente de la provincia de Palencia, convicta y confesa de haber sustraído de diversos domicilios en los que trabajó como doméstica, cantidades de dinero y multitud de objetos con los que iba montando su futuro hogar, pues la tal Margarita tiene novio con el que pensaba casarse.

Se le ocupó cantidad enorme y varia de utensilios, como cafeteras, sábanas, toallas, servilletas, ollas a presión, sartenes y otros enseres, amén de una importante cantidad de dinero.

# ENTREGA DE RECOMPENSAS

## En el Sindicato Nacional del Metal

Madrid, 28. — En el salón de actos del Sindicato Nacional del Metal se ha efectuado la entrega de las recompensas otorgadas por el jurado calificador con motivo de la exposición nacional siderometalúrgica que, patrocinada por dicho Sindicato se celebró recientemente en La Chopera del Retiro.

Don Mador Villar, Jefe Nacional del Sindicato, acompañado de los miembros del Jurado y del Comité organizador y ejecutivo pronunció unas palabras de agradecimiento por la colaboración de las entidades oficiales y empresas particulares al éxito del certamen.

Seguidamente hizo entrega de cinco medallas de Oro, concedidas por el siguiente orden: 1.º Dirección General de Industria y Material del Ministerio del Ejército; 2.º Barrios Diesel, S. A. de Madrid; 3.º Fabrica Eléctrica de Chamartín, S. A. de Madrid; 4.º Sociedades Anónimas de Productos Metálicos, de Badajoz y 5.º Empresa Nacional de Material de Aviación, S. A. de Madrid.

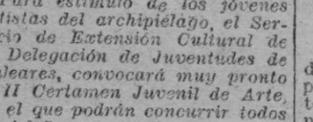
# Médico acusado de matar a siete de sus hijos

Goettinga (Alemania Occidental), 28. — Un médico de la clínica de la universidad ha sido denunciado por sospechase que ha causado la muerte de siete de sus hijos.

La policía dice que Otto Lehmann, de 46 años, junto con su esposa Carlota, de 43, es sospechoso de causar la muerte de los niños, o intencionadamente o por negligencia.

El matrimonio tiene otros cuatro hijos. — Efe.

# ¿Sabe usted que?..



por QUINITO CALDENTEY

# La Delegación de Juventudes brinda una oportunidad a los jóvenes artistas de Baleares

Para estímulo de los jóvenes artistas del archipiélago, el Servicio de Extensión Cultural de la Delegación de Juventudes de Baleares, convocará muy pronto el II Certamen Juvenil de Arte, en el que podrán concurrir todos los isleños varones comprendidos entre los 10 y 21 años. Tendrá, dicho certamen, dos categorías: una juvenil y la otra infantil. Las especialidades son: pintura, escultura, grabados y dibujo. Las mejores obras serán enviadas al Certamen Nacional, donde figurarán premios por más de cien mil pesetas.

Esperamos que este año nuestros jóvenes artistas consigan en Palma y en Madrid un éxito mayor que el del año pasado, y que alguno de los premios importantes sea para Baleares. Que no sólo del deporte vive el hombre.



# LOS DEPORTES en Baleares

## XIV Vuelta Ciclista a Mallorca

Organizada por diario «BALEARES»-Patrocinada por la ASOCIACION de la PRENSA

Clasificación por etapas:

### CALZADOS GORILA - y - ESPUERTAS KANGURO

Clasificación por equipos:

### CASA CABOT

Metas volantes y etapa por equipos:

### LOMPART OMAS

Renta al líder



Clasificación por puntos:

### A.G.A.M.A. - LACCAO

Avituallamiento corredores



Servicios motorizados:

### «RENAULT»

Premio a la desgracia:

### Bartolomé Abad, Seguros

Talleres portátiles:

### La INDUSTRIAL y AGRICOLA (de Socias y Rosselló)

Trofeo al vencedor:

### JOYERIA CODA

Arrequisición material prensa:

### Establecimientos VICTORIA

Colaboración especial:

### Felieves CASTAÑEDA

Cronometraje oficial:

### ROUMI Relojería Via Roma

Criterion de Europa tras motos stayer

### IMPRESA ATLANTE

## Una importante casa francesa en la caravana publicitaria

Las noticias de ciclismo son hoy muy interesantes. La actuación de nuestros representantes en la Vuelta Ciclista a España es digna de ser destacada y mucho más en esta sección, ya que la mayoría de los que en ella intervienen han de acudir luego a Mallorca para revalidar sus éxitos.

Pero hoy, no vamos a hablar de los ciclistas que deban de intervenir en nuestra carrera y sí de la participación que en esta prueba ha de tener una importante firma comercial francesa con delegación bien conocida en Palma de Mallorca.

Hace unas semanas, se solicitó de la organización de la Vuelta a Mallorca una serie de datos para ser transmitidos a la casa central de París. Merecería la aprobación de Palma y del jefe de publicidad de la casa que estaba en viaje por distintas capitales españolas. Ahora ya se espera la contestación por escrito, en la que esta casa dé a conocer su participación en la caravana publicitaria, la cantidad de vehículos que envía, el clase de los mismos etc. etc.

Ahora bien no decimos el nombre de la casa, pero sí anticipamos que se trata de una firma comercial dedicada a la elaboración de aperitivos. Diremos también que se trata de una firma comercial que es propietaria de una isla entera y que en la misma existen una serie de edificaciones pa-

ra ser destinadas a las vacaciones de sus empleados.

En cuanto a la participación en la caravana publicitaria, diremos que si quiere puede enviar algo verdaderamente sorprendente y sensacional, pues a la Vuelta a Francia del 53 acudió inclusive con un parque zoológico que se exhibe gratuitamente en las pla-

zas públicas y que merecía el aplauso general.

Diremos también que esta casa acudirá a la Vuelta a Francia con una serie de vehículos publicitarios, a cual más interesante y que si se tiene que atender la petición del representante de Palma se añaden o seis vehículos que presente.

En fin, que la aceptación por esta casa de su participación en la Vuelta puede ser algo sensacional y sí no al tiempo.

En cuanto a la participación ciclista no insistimos, porque es del género o puede insistir en este tema. Si decimos que todos los corredores se van a dar cita en Mallorca, es porque todos tienen la sana intención de acudir a la llamada de nuestra organización. Lo que pasa es que la mayoría de equipos quisieran acudir con 10 corredores y la constitución de los equipos para nuestra rinda es solo de 7, lo que les obligará a seleccionar un poco y contribuirá a hacerla más interesante y reñida.

## El Mallorca sigue su plan de entrenamiento y permanece concentrado en Son Catleret

### Ayer hubo entrenamiento en el Luis Sitjar y por la tarde excursión al Castillo de Bendinat

Ignoramos lo que pueda pasar en el encuentro de ida del próximo domingo en el Campo de la calle de Galico, en la populosa barriada de Sans. La afición de Mallorca tiene depositada toda su confianza en los jugadores del Mallorca y en los del Constancia para estos encuentros de aguililla de ascenso.

Nosotros vamos a ocuparnos de cómo espera el Mallorca su encuentro con el Sans, y esperamos que J. M. Palma nos informe adecuadamente de cómo espera el Constancia la visita del Olot.

Ayer por la mañana los jugadores del Mallorca se entrenaron en el Luis Sitjar. Los que habían jugado frente al Ciudadela fueron sometidos a masaje. Los demás hi-

cieron ejercicios físicos bajo la supervisión de Lorenzo, y poco después realizaron una visita a Palma e inmediatamente regresaron



VILLAMIDE demostró, en el partido del domingo, hallarse en condiciones para ser alineado.

En Son Catleret, donde Enrique, el famoso cocinero de los deportistas, que ha estado concentrado muchas veces con los ciclistas mallorquines en Lluch o en Cura, es quien se encarga de condimentar los menús que va ordenando Lorenzo, que dicho sea de paso, no pierde ríplio.

Decimos que puede que la fatallidad se cerna nuevamente sobre las huestes del Mallorca —cosa improbable—, pero de lo que si estamos seguros es de que se habrá agotado hasta el máximo toda precaución y no se habrá escatimado esfuerzo.

La jornada de ayer continuó con una visita al Castillo de Bendinat por la tarde, y seguidamente regresaron a la Residencia para descansar.

El equipo del Mallorca saldrá el viernes rumbo a Barcelona, por vía marítima, y en la ciudad Condal quedará concentrado en un hotel cuyo nombre no ha sido revelado.

En cuanto al equipo probable, nada se dice por ahora, y Lorenzo solo comenta que su satisfacción es grande al poder contar con todo el cuadro.

Esto es todo cuanto hay respecto a la preparación del Mallorca con vistas a su encuentro con el Sans.

## Otra jornada de fútbol de emoción en el campo del «Luis Sitjar»

### Tendrá lugar el día de San José Artesano con motivo del encuentro Pobense-Esporlas

#### Eliminatoria a partido único para la Copa España de Aticionados

Otra jornada de gran fútbol nos aguarda para el próximo viernes, día 12 de mayo, festividad de San José Artesano, en el campo de Luis Sitjar. En tal fecha van a enfrentarse a partido único los equipos representativos del Esporlas y del Pobense, que como es sabido, salieron victoriosos en sus respectivas eliminatorias disputadas frente al Binisalem y Regional, respectivamente.

¿Qué pasará en este encuentro entre poblenses y esporlenses? ¿Tiene el Esporlas equipo capaz de vencer al Pobense? El marco magnífico del Luis Sitjar, será escenario donde se dirimirá y resolverá el viernes esta cuestión.

El encuentro dará comienzo a las 4:30 de la tarde, pero antes, dando comienzo a las 2:15, se habrán enfrentado, en partido de campeonato de infantiles, los del La Salle y Luis Sitjar.

Una buena jornada para los amantes al deporte del fútbol.



RAIMUNDO SANCHO el entrenador poblense

Aun cuando la campaña del Pobense viene a demostrarnos sobre el papel que se trata de un equipo estupendamente bien preparado y que sigue fiel a su historial, pues en el campo aficionado ha conseguido con anterioridad grandes triunfos, hoy se comentan las posibilidades que frente a este equipo pueda tener el bisono club de Esporlas, que lleva una trayectoria que no deja lugar a dudas y que acaba de eliminar nada más y nada menos que al potente conjunto de Binisalem, en el que se tenían depositadas grandes esperanzas, por ser un conjunto que practica un fútbol muy aceptable. Si frente al Regional el Pobense no encontró un adversario que

## II Jornadas Deportivas

### Encaminadas a un loable fin

Esta tarde tiene lugar el 2.º Pleno de Federaciones y Entidades deportivas que colaborarán en esta gran manifestación del deporte mallorquín que se han titulado Jornadas Deportivas, y que va tomando carácter de tradicional.

Por la gran envergadura que quieren tener este año, tomando parte más de 50 Clubs de nueve modalidades del deporte, así como por la finalidad benéfica que persiguen al tratar de obtener fondos para la construcción de microviviendas para obreros, dentro de las más modernas líneas de la técnica del hogar, no cabe duda que la prestación de apoyo por todo Palma será manifiesta.

De este 2.º Pleno se esperan resultados positivos, tales como acoplamiento de fechas, competiciones, participantes y terrenos de juego.

En sucesivas ediciones tendremos al corriente a nuestros lectores sobre todo cuanto concierne, a esta magnífica coordinación deportiva que entrañan las II Jornadas.

## «TIRO AL BLANCO»

### Resultados de la jornada del domingo

El pasado domingo tuvo lugar el Campeonato de Baleares de «Tiro al blanco de guerra», segunda categoría, la puntuación fue la siguiente: Campeón, don Basilio Baltasar, con 304 puntos; Subcampeón, don Francisco Vadel, con 272 puntos; 3.º, don Antonio Jaume, con 261; 4.º, don Juan Galeano, con 250; 5.º, don Clemente Garau, con 255; 6.º don Julián Ticoulat, con 254; 7.º, don Jorge Homar, con 234; y 8.º, don Juan Palmer, con 172. La mejor tirada de precisión la consiguió el señor Homar con 158 puntos, y la mejor de tiro rápido fue la del señor Baltasar, con 162.

A continuación se efectuó la tirada de «Tiro a siluetas», última del concurso local de Noveles, con el siguiente resultado: 1.º, don Antonio Jaume, con 27 siluetas y 248 puntos; 2.º, don Julián Ticoulat, con 26 siluetas, 226 puntos; 3.º, don Bartolomé Más, con 24 siluetas, 206 puntos, y 4.º, don Angel Zaldo, con 21 siluetas, 168 puntos.

El día 7 del próximo mes, a las 10 horas, tendrá lugar el Campeonato de Baleares de «Fusil de guerra», segunda categoría; la prueba se efectuará en el Campo de tiro del Campamento General Asensio.

## D. Juan Roca Ricos Medalla al Mérito Deportivo

CONCEDIDA POR EL DELEGADO NACIONAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES



En el seno de la Federación Balear de Colmbicultura, se recibió en el día de ayer el siguiente telegrama:

«A propuesta de esta Española el Delegado Nacional Educación Física y Deportes, ha concedido Medalla Mérito Deportivo al Presidente esa Regional, Juan Roca Ricos. Saludale Martí, Presidente Federación Española».

La medalla le será impuesta al señor Roca Ricos en el transcurso de la comida de la mañana que se celebrará el próximo domingo en Felanitx con motivo de la disputa del «II Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol Deportivo».

Al dar la grata noticia, enviamos nuestra más entusiasta felicitación al amigo Roca Ricos, pues sus servicios en bien de la mejora de la Colmbicultura han sido conocidos por el máximo organismo nacional y debidamente recompensados.

# ANUNCIOS ECONOMICOS

## FINCAS

AGENCIA ALZINA, Colegiado, compra-venta FINCAS, chalets, traspaños, alquileres. J. Jaime II 32. Teléfonos: 16680-14147. (10)

VENDO FINCAS urbanas, chalets, piscinas, chalets. Agencia MAYRATA (Colegiado). Calle Lovellans, 3. (12)

VENDO pisos y locales comerciales Aven. de Jaime III. Agent a Mayrata, Jovellans, 3. (12)

VENDO chalet con garaje San Agustín, primera línea Agencia Mayrata, Jovellans, 3. (12)

VENDO, espléndido suburbio, tres viviendas. Jardín 50 mil pesetas, junto o separado, Fornaris, 210. Sole. ad. (16)

VENDO estupendo chalet en Cala Ratjada, cerca playa, gran jardín y cocina. RIERA JAUME (Colegiado). Sindicato, 99. (17)

MAGNIFICENT villa for sale at Cala Ratjada near the beach. Garden and garage. RIERA JAUME (Real Estate Agent). Sindicato, 99. Palma, 21. (21)

## SOLARES TERRENOS

VENDO solar en San Felipe, con casita y arbolado, libre, 300 metros. Informes: Pedro Alcántara Pina, 28. (17)

## VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse si no lo dispone en la legislación vigente. Mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

AVADORAS electricas, ventas, reparaciones. SOLERRA RUTINAS San Miguel 199. (11)

SEÑORA: chaquetas velvón 1ª calidad 425 pts. ALBA, Vallori, 16. (10)

Lláme al 14649, visite el almacén de Blanquerna, 25 y encontrará las planchas ONDUTEX en las medidas de 200 x 90 y 135 x 90 la cubierta más económica y más sólida de garantía indefinida. (134)

SEÑORA: Chaquetas y tres cuartos ANTE y PIEL, los mejores precios. ALBA, Vallori, 16. (14)

SE VENDEN puertas, ventanas y demás materiales de arriba (Del edificio Torrella), informes: San Jaime, 45-47 y Jardín Botánico, 2. (21)

SE VENDE diferencial ruso, discos, cubiertas y recambios, Calle Miguel Bisellach, 7. INCA. (13)

SE VENDE colmado con viviente, poco alquiler, mucha clientela, informes: Sete Esquinas, 20. 1ª Palma. (15)

VENDO embarcación 30 palmos, motor Diesel, con todas las comodidades. Calle Espartarras, 11, 4ª, 1ª. (15)

VENDO máquinas Singer 950, máquina industrial Singer y máquina zapatero epaular, cilíndrica, garantizadas. Huertos, 32. (15)

VENDEMOS cajas embalaje de madera todos los tamaños, informes: Bartolome Ferrer, 4. (12)

HOTELERAS, bares, S. D. nec. mesas, papeleras, etc. CENTRAL MMBRERA Ballester, fabricación propia. Teléfono 14011. (13)

COCHECITO niño, rueda alta, último modelo, muy nuevo, mitad precio. Telef. 15930. (12)

COMPRAS

COMPRAS libros antiguos y modernos, obras Gallach, Aguilar, Arte. Literatura, Iberia, Lance, Olmos, 119. (14)

VENDO Velos, lex, buen estado, buen precio, Teléfono 11381. (10)

VENDO Sanglas, buen estado, ocasión, MONTAUTO, Pedro A. Peña, 53. (10)

## AUTOMOVILES

COMPRO y vendo puertas y persianas nuevas y usadas. Plaza Pedro Garau, 39. Telef. 6716. (15)

COMPRO, vendo puertas, persianas nuevas, viejas. Plaza 909. Cok, 24. (10)

COMPRO puertas y chaquetas de fierros, informes, telef. 16836. Calle Gualdo, 11. (11)

COMPRARIA: mesas, sillas y sillones para terraza, ofertas, señor Plaza, Tel. 16705. (12)

COMPRO ropa usada, puertas, muebles, trastes viejos, Alfara 9. Telef. 15747. (12)

## MAQUINARIA

SINFIN de 50, Tarato, San Vicente Ferrer, 57. Tardes: de 2 a 5. (13)

## MOTOCICLETAS

VENDO moto "Sedrián" 125 c.c. en buen estado, matriculada a toda prueba. Condiciones de pago especiales. Informes: Jacinto Verdader, 46. 2ª. (21)

VENDO Seikar, moto y remolque, cerca plaza, Margarita Caimari, 76. (11)

MOTO-CARRO mitad precio, San Vicente Ferrer, 57. Verbo: 2 a 6 tardes. (13)

VENDO Izzo Scooter Quini, 10. Tel. 14620. (10)

VENDO Mobylite con cambio y embrague, Calle José Martínez, 26, La Soledad, Teléfono 15347. (14)

VENDO TOPIANO impecable, to a prueba, informes: garaje REX, Teléfono 13715. (10)

"SEAT" 1400 magnífico estado, vendo, particular a particular. Teléfono 15396. (10)

## ARRIENDOS

ALQUILA piso amueblado, para informes: C/ Infanta Paz, 14. (10)

FURNISHED villas to let in Palma neighbouring beaches and all parks of the island. RIERA JAUME (Real Estate Agent) Sindicato, 99. (21)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

## PERDIDAS

EXTRAVIADA el pasado domingo serija de oro de caballero con esculpido. Gratificaré devolución más de su valor por ser recuerdo de familia. Informes: Plaza Coll, 9. Palma. (27)

PERDIDO pulsera tres monedas. Gratificaré Radio Mallorca. (10)

HABITACIONES

CFREZCO habitación caballero, solo dormir. Héroes Manacor, 50. 3ª, 2ª. (10)

NEGOCIADO DE RECAUDACION ANUNCIO DE COBRANZA

Periodo voluntario

Queda abierta la cobranza en su periodo voluntario de los Arbitros sobre la RIQUEZA RUSTICA, PECUARIA Y URBANA correspondiente al segundo trimestre y primer semestre, del actual Ejercicio, el cual tendrá lugar en esas Oficinas Municipales de Recaudacion (Casa Consistorial) los dias que transcurran desde el 1 de Mayo al 10 de Junio, ambos inclusive, advirtiendo a los contribuyentes que dejen transcurrir el citado plazo sin satisfacer sus recibos, incurrirán en apremio sin mas notificación ni requerimiento, con el recargo del 20% por único grado, quedando este reducido al 10% si lo satisfacen del 21 al 30 de Junio, del corriente año.

Las Oficinas de Recaudacion estarán abiertas al publico todos los dias laborables de nueve a una, y durante el periodo comprendido del 1 al 10 de Junio, además de las horas indicadas, de 4 a 8 de la tarde.

La Recaudacion se efectuará en la forma que dispone el Art. 711 de la Ley Municipal en sus relaciones con el Ar. 62 del Estatuto de Recaudacion.

Lo que se hace público para conocimiento general y efectos oportunos.

Palma, 28 Abril de 1959. EL ALCALDE.

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

## TRASPASOS

EN SAN ANTONIO (Ibiza) traspaso o alquiler el BAR - RESTAURANTE más moderno y mejor instalado, situación única, grandes terrazas. P. Soc. Marítimo. Informes: Telefonar 21775. Palma. (25)

TRASPASO mercadería-perfumaria, 31 Diciembre, 125. (10)

TRASPASO mercadería con amplia vivienda, alquiler 160 pesetas. Soler, 66. (10)

SE TRASPASA colmado en Mercado Santa Catalina. Razón: Puesto nº 19 mismo mercado, D: 7 a 1. (17)

SE TRASPASA negocio y moderno comercio, muy céntrico. Abtenire intermediarios. Trabajo directo. Telefonos 23759 y 23788. (16)

SE TRASPASA casa de bebidas y comidas económicas, por no poder atender. Para informes: 31 de Diciembre, nº 131. (19)

TRASPASO tienda bien situada por no poder atender. Tef. 24176. (10)

TRASPASO industria única en España por no poder atender. Producción vendida. Informes: esta Administración. (11)

ALQUILO barato casa amueblada hasta Julio. Telef. 15614. (10)

PISITO amueblado cerca Borne, alquiler por tiempo a la R. Zón esta Administración. (10)

SE ALQUILA piso amueblado, para informes: C/ Infanta Paz, 14. (10)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

ALQUILO piso, 5 dormitorios, baño, comedor, fumador, mucho sol. Razón: Ricardo Ortega, 50. Martes, de 3 a 5. Jueves, de 10 a 12. O en Algida, José Antonio, 28. (32)

HABITACION matrimonio derecho cocina, o caballeros. Héroes Manacor, 44. 2ª. (10)

## VARIOSO

ONDUTEX: la cubierta sólida más económica de todo el tiempo. Resolverá su problema de cubrir sus gallineros, casetas, etc. Compro una cubierta de ONDUTEX cuyo precio es de pesetas 66 y 77. Pida una demostración en Blanquerna 25. Teléfono 14649. (30)

DESEO PATRON RECAUDADOR con buena veje y motor, dura te tres o cuatro meses de verano en Puerto de Manacor. Informes: GARAGE SEGURA Avenida Alejandro Roselló, 60. Tardes de 5 a 7. (32)

ESTAMPAS fabricadas en láminas, pastas, resacas, etc. etc. etc. Exenta surtido. Plaza Mercedarias, 7. Teléfono 2542. (15)

BLANQUEOS trabajo seriado, presupuesto. Tambien pintores solventes. Razón: Teléfono 15963. (10)

IMPORTANTE industria para labores y géneros punto precisa representantes para Palma Mallorca y provincia. Dirigir a 3191. Pínticas. Apartado 328. Balears. (21)

SE NECESITA para el para con 15 años. Blanquerna 14. (10)

NECESITO oficina para taller de Costura, trabajo el año GADY R. Jovellans. (10)

APRENDIZAS. Fabricación de casa por fabricación para habilitar en talleres. Precios en nueves de laborios (Plaza de las Nas), de 7 a 8. (10)

AYUDANTE Contratar se necesita para fabrica tejidos. Radio Mallorca. (10)

JOVEN habiendo terminado trabajos en el net chofer. Radio Mallorca. (10)

SE NECESITA oficina para el para con 15 años. Blanquerna 14. (10)

NECESITO oficina para taller de Costura, trabajo el año GADY R. Jovellans. (10)

APRENDIZAS. Fabricación de casa por fabricación para habilitar en talleres. Precios en nueves de laborios (Plaza de las Nas), de 7 a 8. (10)

AYUDANTE Contratar se necesita para fabrica tejidos. Radio Mallorca. (10)

JOVEN habiendo terminado trabajos en el net chofer. Radio Mallorca. (10)

SE NECESITA oficina para el para con 15 años. Blanquerna 14. (10)

NECESITO oficina para taller de Costura, trabajo el año GADY R. Jovellans. (10)

APRENDIZAS. Fabricación de casa por fabricación para habilitar en talleres. Precios en nueves de laborios (Plaza de las Nas), de 7 a 8. (10)

AYUDANTE Contratar se necesita para fabrica tejidos. Radio Mallorca. (10)

JOVEN habiendo terminado trabajos en el net chofer. Radio Mallorca. (10)

SE NECESITA oficina para el para con 15 años. Blanquerna 14. (10)

NECESITO oficina para taller de Costura, trabajo el año GADY R. Jovellans. (10)

APRENDIZAS. Fabricación de casa por fabricación para habilitar en talleres. Precios en nueves de laborios (Plaza de las Nas), de 7 a 8. (10)

AYUDANTE Contratar se necesita para fabrica tejidos. Radio Mallorca. (10)

JOVEN habiendo terminado trabajos en el net chofer. Radio Mallorca. (10)



Haga una pausa... y beba Coca-Cola

Para quien toma parte activa en el deporte, como para el espectador, un descanso en el partido es el momento perfecto para beber Coca-Cola. Por su pureza y calidad, Coca-Cola es la respuesta perfecta a la sed.



SÍMBOLO DE BUEN GUSTO EN MAS DE 100 PAISES

CONCESIONARIOS DE COCA-COLA: INCASA

# Primer Concurso Social de Pesca de Caña organizado por el Club C. I. A. S.

## PING-PONG

# Entrega de Trofeos en la Congregación Mariana

El pasado domingo se efectuó la entrega de trofeos correspondientes al torneo que con motivo de la inauguración del nuevo local social, organizó la Congregación Mariana y, cuya clasificación quedó establecida en la siguiente forma:

- 1.—Pons-Mas (Oratoriana).
- 2.—Mas-Salva (Antoriana).
- 3.—Lladó-Planells (Oratoriana).
- 4.—Pico - Garcías (Congregación).
- 5.—Nadal-Mas (Congregación).
- 6.—Canet-Piol (Oratoriana).
- 7.—Munar - García (Antoriana).

El pasado domingo se efectuó la entrega de trofeos correspondientes al torneo que con motivo de la inauguración del nuevo local social, organizó la Congregación Mariana y, cuya clasificación quedó establecida en la siguiente forma:

El pasado domingo se efectuó la entrega de trofeos correspondientes al torneo que con motivo de la inauguración del nuevo local social, organizó la Congregación Mariana y, cuya clasificación quedó establecida en la siguiente forma:



Un momento de la entrega de premios, en el concurso de pesca. — (Foto "Juanets").

El domingo pasado a las seis horas se efectuó el sorteo de los participantes, los cuales se desplazaron a la escollera de Puerto Pi para dar principio a la prueba.

Con este primer concurso se ha apuntado dicha sociedad un gran éxito de organización por el gran número de participantes que han demostrado en todo momento su gran deportividad en esta clase de modalidad ya que su dirección ha sabido encauzar perfectamente dicha prueba.

Finalizada la prueba se procedió al pesaje de las piezas capturadas, marchando seguidamente en caravana de nuevo al local social, donde se procedió a efectuar la clasificación de dicha prueba dando el resultado siguiente:

1. Luis Cerezo Fernández 1.640 puntos, consiguiendo el trofeo del Ilmo. Sr. Laguarda de Cbrs del Puerto.
2. Miguel Perelló Afomar, 1.375 puntos, trofeo C. I. A. S.
3. Pedro Bassa Frats, 1.175 puntos, trofeo Hotel Mundial.
4. Miguel Juliá Seguí, 1.165 puntos, trofeo EDILE.
5. Gabriel Bonini Miró, 1.150 puntos, T. THE. G. P.
6. Manuel de la Fubia Edesa, 1.010, obsequio Casa Calicó.
7. Francisco Bernaba Sastre, 1.005, Casa Beltrán.
8. Fernando Bernaba Ruso, 715 Pesca sub. Beltrán.
9. Antonio Mesquida, 625, obsequio La Cigüeña.
10. Juan Valls Terraza, 610, Ca's Eñan.
11. Miquel Monserrat Coll, 530 Casa Porcel.
- 12 y 13. Juan Monserrat Riu y Miguel Ramis Santandreu, que empataron a puntos, obsequio Casa Optica Massanet.
14. Andrés Quetglas Vicens, 495, Optica Massanet.
15. Francisco de Ron Llares, 420, Optica Massanet.
16. Francisco Román Serrano, 395, Optica Massanet, y hasta 62 clasificados.

Antes de efectuar el reparto de los trofeos el Presidente de la XXI Federación de Pesca Deportiva dirigió a los concurrentes y dijo con unas palabras exaltando la magnitud en organización y comportamiento de todos los participantes y en especial el Delegado de Caña de dicha Sociedad, don Ricardo Adrover Cánaves.

Agradecemos la cooperación de las autoridades y firmas comerciales, así como en especial al servicio prestado gratuito de la firma Coca-Cola y Frigoríficas Frau.

Hizo la entrega de los trofeos donados por las Casas "Vins d'Or", "Deportes Beltrán" y "Climax", para los tres primeros equipos clasificados respectivamente, el Rdo. P. Sabater, S.J., Director de la Congregación. Con este motivo se organizó una velada recreativa en el salón de actos de la Congregación, el cual se llenó plenamente de jóvenes de ambos sexos. Intervino en la misma la Agrupación Musical del "Trix" que brindó un selecto repertorio de música moderna. La parte de humor corrió a cargo de espontáneos, viéndose desfilan por el tablao a representantes de la Juventud Oratoriana, Juventud Seráfica y miembros de la Congregación, los cuales deleitaron a la numerosa concurrencia, destapando el tarro de sus esencias humorísticas.

## REPRESENTANTE

para tornillería, interesa a firma importante del Norte. Agradecemos se abstengan los no competentes. Reserva absoluta.—GARPE. Calbeton, 33, San Sebastián. (Guipuzcoa)

# La Escuela Sindical a la cabeza del Campeonato Infantil de Balonmano

En la pasada semana continuó el Campeonato Infantil de Balonmano para estudiantes de Enseñanza Media, jugándose todos los partidos en la Pista Municipal de Patinaje.

El Escuela Sindical, venció tras un buen partido al equipo del Juventudes, demostrando más acoplamiento que sus contrarios, juntamente con una potencia de tiro en sus jugadores.

En el partido del siguiente día jugado entre los equipos del Li-

geo Español y Ramón Llull, se dio contra todo pronóstico el resultado de empate a cinco tantos. Decimos que fue una sorpresa, por cuanto el Ramón Llull, es el considerado como favorito de la competición, por su mayor veterania sobre los demás equipos.

Tras un igualado partido jugado entre en el Escuela de Comercio y Juventudes, los colegiales de Comercio lograron la victoria que parecía se les había puesto difícil, dado lo igualado del partido y del tanto en el transcurso del mismo.

El Ramón Llull, demostró el viernes que se tiene que contar con el para vencedor del Campeonato, ya que infringió una severa derrota al Juventudes por el tanto de 22 a 9, siendo superior en todos los terrenos a su rival, que no pudo contener la avalancha del juego que desarrolló el Ramón Llull.

La clasificación hasta el presente es la que sigue:

E. Sindical	2	2	0	0	9	2	4
Italiano	2	2	0	0	4	2	4
R. Llull	2	1	1	0	27	5	3
E. Comercio	2	1	0	1	6	6	2
L. Español	2	0	1	1	7	10	1
Juventudes	4	0	0	4	3	31	0

## APUESTAS MUTUAS

Los Partidos MADRID-EXTREMADURA, CONDAL-CELTA Y BASCONIA - A.MADEID, incluidos boletos jornada 32, se celebrarán antes de la fecha prevista.

En consecuencia se tendrá en cuenta el primer reserva, para efectos de escrutinio.

El próximo domingo día 3 de mayo se celebrará la última jornada de la temporada de apuestas.

# Tres boletos de 14 resultados!

## COBRARÁN UN MILLON Y MEDIO DE PESETAS

Madrid, 28. — Resultado del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la última jornada:

Apuestas: 4.550.150  
Recaudación: 13.650.477 pesetas.

Reparto de premios: 4.753.681'15 pesetas a repartir entre tres máximos acertadas de 14 resultados a 1.584.560 pesetas con 38 céntimos cada uno.

La misma cantidad a repartir entre 1.324 más aproximados de 13 a 2.835'25 cada uno.

## Federación Balear de Ciclismo

Esta Federación avisa a los corredores Miguel Martorell, Gaspar Bibiloni, Sebastián Sánchez, Jorge Nicolau, Francisco Tortella y Sebastián Sastre, para que el jueves día 30 de los corrientes, se presenten en la calle de la Lonja núm. 23 de esta ciudad, a la una de la tarde, para enterarse de un asunto de suma importancia para ellos.

Palma, 29 Abril de 1959.

## Carrera ciclista en Selva

Para el próximo día 2 de mayo, vespere de la fiesta de la Cruz, la Delegación local del Frente de Juventudes, ha organizado una interesante carrera ciclista, patrocinada por ex pertenecientes a dicha Delegación, cuyos del recorrido 1959, que consistirá en dar varias vueltas al popular circuito urbano.

La valla de los premios (2.500'00 pesetas) y dado que será la primera carrera que se celebra después del emocionante I Criterium Ciclista de Mallorca en el cual tan brillante actuación tuvo Bernardo Maveu, servirá de revancha y al mismo tiempo de consolidación del entusiasmo C.C. Fellons.

La carrera comenzará a las 4'30 de la tarde y podrá inscribirse por tomar parte todos los corredores hasta media hora antes de su iniciación.

Premios: 1. 8'00 pts y trofeo; 2. 500; 3. 300; 4. 200; 5. 150; 6. 100; 7. 75; 8. 50; 9. 50 y 10. 25.

También habrá un premio de 200 pts. para el primer corredor de segunda que se clasifique.

## Naviera Ciudadelana S. R. CIUDADELA

Se convoca a los S. es. Accionistas a la Junta General Ordinaria que se celebrará en el domicilio social el día 25 de Mayo próximo a las quince horas en primera convocatoria, para tratar del siguiente orden del día:

- 1.º.— Lectura y aprobación en su caso, de la Memoria y Balance correspondientes al pasado ejercicio de 1958.
  - 2.º.— Nombramiento de los Censores de cuentas para el ejercicio de 1959.
  - 3.º.— Asuntos Generales.
- Ciudadela, 21 de Abril de 1959.  
El Presidente del Consejo de Administración. LORENZO ARGUMBAU OLIVER.

## NOTICARIO MOTORISTA

El próximo mes de Mayo es esperado en Palma el Secretario General de la Federación Motociclista Catalana-Balear, para estudiar sobre el terreno la constitución de la Federación Balear.

A tal efecto, el Moto Club Mallorca, iniciador de esta gestión, está celebrando un cambio de impresiones con los diferentes Clubs de la Isla, encaminadas a dicha constitución.

Esta noche en Esporles, quedará constituida una nueva Peña Motociclista.

Cuatro vejestras molineras partirán en el "Rally temático de San Sebastián".

Es muy probable que en fecha muy próxima, se registren importantes modificaciones en los Reglamentos de Clubs de marcas.

Continúa si desearse el Campionato de Castilla de Regularidad, que como es sabido tuvo un final plagado de reclamaciones.

Pedro Salgado se proclamó vencedor en el VII Circuito de San Isidro, celebrado en Vitoria, bajo la organización de la Real Peña Motociclista de Vizcaya.

En la Subida a Galapagar, se proclamó vencedor abateo Jesus Alvarez sobre Norton.

En 250 cc., el vencedor fue Roda sobre Mondial y en 125 cc., se adjudicó el primer puesto Caura sobre Montesa.

La que da más alimento!



# sopa PRISA



QUIEN SABE LO QUE SE "GUISA"... COMPRA SIEMPRE SOPA PRISA!  
DISTRIBUIDORES: TASADA Y BELTRAN, S. A. - Francisco Silvela, 69 - MADRID

# LOS REPORTAJES DE *Baleares*

## Pecado último

Por M. RAMIS ALONSO

El sacerdote inicia el gesto de levantarse del altar para ir al campo, y don Antonio, alargando el brazo, le coge la mano con los dedos extendidos, pidiendo unos momentos de atención.

—En Francia puede conocer a mi amigo León Chestov, músico que le hubiera interesado mucho a usted. Se trata de un alma ardiente de músico, opuesto al camino racional de San Juan de la Cruz. Es un enemigo implacable de la razón y del saber. O sea, todo lo contrario del gran místico español.

—Me acoga oírte interesado en estas cosas. Y creo que no perdemos el tiempo, aunque perdamos el paseo, hablando aquí de ese escritor ruso, muerto en Francia hace pocos años.

—Yo, por mi parte, me jactaba de encontrar en usted a un conocedor del interesante pensador ruso. De cada vez me convenzo más de lo provisional de los pasos que me han llevado a departir con usted. Yo creía, sinceramente, recibirle algo nuevo hablando de Chestov. Y, al punto, ha desvanecido usted mi ilusión de superioridad a este respecto.

—No, no creas. Mi interés está en oírte a ti que te conociste. Dime, ¿qué aprendiste de él?

—Lo más interesante fue que, por reacción de mi alma, me di a leer las obras de San Juan de la Cruz. No pude estar tranquilo desde que le oí a Chestov que la filosofía tenía la vida.

—Seguramente, Chestov dijo que la filosofía no descubre el sentido de la vida. Y cuando vivimos sin saber por qué ni para qué vivimos, se sigue que la vida es más muerte que vida.

—Perdona. El enseñaba que la genuina manifestación del mal está en seguir a la razón. Hablaba del fruto del pecado, de negación de Dios, de muerte de nuestro espíritu, como consejo enciclas de rendir culto al hombre a la razón.

—Si oponemos razón a Dios y nos quedamos con la razón contra Dios, realmente tendremos entonces la genuina manifestación del mal en el hombre. Pero seguir a la razón, como luz que nos ha dado Dios para guiarnos en la vida, no es nada malo. Al contrario, es el bien próximo para alcanzar el Bien Absoluto. La razón no es fruto del pecado, sino que es un don de Dios. No es negar a Dios, es afirmarlo en nosotros. No es la muerte del espíritu; es la vida espiritual del hombre.

—Usted lo entenderá así. Pero Chestov sostenía que la filosofía especulativa, la produjo en el hombre el pecado original. Que el saber es el fruto del árbol del bien y del mal.

—Así piensa Chestov, siguiendo el pensamiento a Kierkegaard. Pero los dos pecan mal, por partir de una mala comprensión del pecado original. No vino el pecado a nuestros primeros padres por agarrarse a la razón y al saber, sino al contrario, por dejación de la razón y del saber.

—Pero, ¿qué atención, que el saber, podían tener en el Paraíso?

—No seamos tontos. No se trata de la fuente de la ciencia humana, o sea, de la razón, o facultad racional, de que dotó Dios a Adán al crearlo hombre. Y se trata del saber vivido, lleno de vida y de energía, que tenía Adán al haber sido creado por Dios, a quien debía su ser y la existencia y el regalo espléndido del Paraíso. Ese saber, que continúa siendo el más importante del hombre, no fue deteriorado debidamente para sacarle todas las consecuencias. Esa dejación del saber profundo, le apartó del Señor de todas las cosas que, para sí se había dejado solamente un árbol intocable por el hombre. No mató a Adán el saber, sino el dejarlo por un saber. El pecado original de todos los pecados en el mundo, empezó



El famoso clavecinista don Fernando Valenti con nuestro crítico L. A. de Cáceres.

Me alegró extraordinariamente la noticia: "Fernando Valenti, se encuentra en Mallorca". Me la dio Gafin" por teléfono muy de mañana. Del teléfono a la día periodística con ese gran músico que es Fernando, con interés y una emoción solo dignas de contadas ocasiones como la que se me ofreció en aquel momento. El que un avión cubra en solo unas horas la nación española con la americana, no es, en verdad, llamativo al llegar la hora de enjuiciar distancias tan considerables como por ejemplo es esta, la mencionada, capaz de silenciarlos por varios años la presencia física de un tan entrañable como estependísimo artista que es Fernando Valenti, cuando brota

de la rama Valenti Mestre, tan vinculada musicalmente por tantos motivos en Mallorca. FAMILIA DE MÚSICOS Fernando Valenti nació en Nueva York. Sus abuelos, don Baltasar Valenti, abogado, y persona muy apreciada en la ciudad, especialmente entre los medios musicales, y doña Rosa Mestre, cuya afición musical la ha llevado por los caminos de la interpretación y composición; ambos miembros fundadores del histórico Salón Beethoven. Su padre, el Dr. Antonio Valenti Mestre, fallecido hace unos años, en América, incitador decisivo de su vocación musical. Su tío, Dr. Miguel Valenti Mestre, muy conocido como pianista, a la sombra, pues, de un árbol fami-

## Fernando Valenti, un músico americano, con alto sentido europeo

nar prodigo en armonías, nace y se educa Fernando en tierra americana. Viene a Mallorca, ahora, portador del talento y del afecto entrañable, y nos llega, al paso de una imminente vinculación con medios musicales centro-europeos e ingleses en los que prodigará su bien tallada figura clavecinista.

—Dime, Fernando ¿qué es lo que te indujo a ser intérprete del clavecín?

—Llegó a este pedáneo, después de concluirme de que el piano no me "había" enteramente. Mi predilección por los compositores clavecinistas me ayudaron a decidirme.

TREINTA Y DOS DISCOS —¿El ser solista de clave en exclusiva de la casa "Westminster" americana te acarrea muchos "disgustos"?

—En absoluto. Muchos fueron los pretendientes. Pero me seleccionaron. Ya llevo grabados treinta y dos discos de Scarlatti, a razón de doce sonatas cada uno. Suma y sigue... Por lo visto, cada corta temporada se des-

Es hoy uno de los grandes intérpretes del clavecín, aunque hubiera preferido serlo de la guitarra

Nacido y educado en E. E. U. U., es oriundo de Mallorca, tierra por la que siente un entrañable amor

—¿Una grabación en América es más productiva que hacerla en Europa?

—Está terminantemente prohibido al artista contratado por una marca americana, hacer

grabaciones en Europa, bajo pena de rescisión y costas. Tu pregunta: en América, pagas a razón de 52 dólares las 3 horas de grabación, mientras que en Europa solo 30 dólares.

—Sin embargo, tu grabación en Viena,

—Efectivamente, las suites francesas e inglesas, de Bach, de Beethoven y de otros, me ha encargado su producción en inglés. Y pasar un año en Europa no querían hablar de él en España.

—¿Dificultades interpretativas al clave?

—Superar la ausencia de condiciones o disminuciones con un todo detenido de los registros. La partitura, ante el clave, debe con mayor esmero que ante el piano. El intérprete del clave debe cuidar mucho el carácter fisiológico de la obra.

—¿Sobre qué clave interpretas?

—En clave americana. El francés es malo de interpretar.

A. SEGOVIA, OPINA

—¿Cómo definirías al clavecín?

—Te diré lo que de él dicen los demás. Andrés Segovia, por ejemplo: "el clave es una guitarra acatarrada." A Pablo Casals tampoco le gusta. Ni a Narciso Yepes.

—Bueno, allí ellos con su bello y su guitarra.

Gesto expresivo de Fernando: —¡Ah, la guitarra! ¿Con qué que me hubiera gustado ser guitarrista! ¿qué instrumento tan maravilloso!

—¿Cuántas horas dedicas al estudio?

—De seis a siete horas diarias.

—¿Por qué no das un concierto en Palma?

—Quizás el próximo Octubre el que iniciaré una gira por Europa. Traeré, naturalmente, el clavecín a cuestas.

FREGUNTA INDISCRETA

—¿Qué espera América a producir compositores de categoría?

—Tenebrós a Copland y a Schumann que valen mucho. También quisiera decir que en España, después de Falla, no hay un compositor de categoría que vosotros.

SUTILEZA DE FECHA

—Dice verdad quien sostiene que en España solo hay tres compositores... Además, hijo de puta, tein qué cosas interpretas a los setenta años!

—Oye Fernando: de las cosas que no hemos hablado en la entrevista de Wanda Landowska, es toda una institución, pero como persona es admirable. Me quedo con Karl Kluge.

—¿Qué opinas de ti, como intérprete?

—Fernando Valenti es un músico que tiene la autovaloración que con él se derraman los mejores intérpretes del clavecín. Fernando Valenti es un músico que se esfuerza cuando el otro próximo. Me gusta y paladeo sus conciertos y excepcionales interpretaciones.

De antemano, nuestro agradecimiento. L. AGUILA DE CÁCERES

## Alemania en la encrucijada

### HAMBURGO ES COMO UN GRAN ALMACEN, DE OCEANO A OCEANO

HAMBURGO. (Del enviado especial de P.Y.R.E.S.A., J. L. GÓMEZ TELLO).—En las grises aguas del Elba, la primera imagen que he visto es la de un barco con las torres blancas sobre fondo rojo, que hacia brillar al sol de la primavera pálido su nombre clavado al costado: "Optimist". Este barco no es, naturalmente, el único a lo largo y a lo ancho —dice kilómetros por once— del muelle de agua que representa el puerto de Hamburgo, si despliega todo el arco iris de las banderas internacionales. La vocación estadística de los alemanes alinear cifras impresionantes. El promedio de buques que cruzan diariamente las bocas del Elba es de cincuenta. Cuando concluyó la guerra, solo quedaban las armaduras retorcidas de las grúas: actualmente se elevan en sus muelles neocievistas grúas de todos los tamaños, sin contar cientos flotantes, algunos de ellas gigantescas. De los 450 kilómetros de vía férrea, que surcaban como una tela de araña los muelles, quedaron destruidos 305; hoy alcanzan 483 y por si no lo saben los diré que las locomotoras pueden ser movilizadas en cualquier momento por una estación central de radio. ¿Un puesto? Un taller colosal, inmenso, resonante, de 150 afladores automáticos, 60 tractores de bodega, 140 electro-carros, 20 tractores para vagones, 13 elevadores notantes de cereales y 44 terrestres, 12 bodegas especiales con calefacción que cubren 111.000 metros cuadrados... En sus aljibes de combustible se pueden almacenar más de dos millo-

nes de metros cúbicos y sus refinerías poseen una capacidad de 5 millones de toneladas, un tercio de la producción de la Alemania Occidental. Hamburgo es como un gran almacén de océano a océano. Es el vientre de la Alemania Occidental: de cada dos paquetes de margarina con que guisan los alemanes, uno entra o es elaborado en Hamburgo, con grasas importadas. Es la puerta gratuita por donde entra el petróleo americano, los cueros y las pieles para vestirse, los neumáticos de los automóviles, el café del desayuno y la mitad del tabaco de los cigarrillos que cada alemán se fuma al día.

Hamburgo es el mayor centro logístico de Europa. Si se engancharan los vagones de mer-

Hamburgo machaca la imaginación a fuerza de cifras. Entre sus ochenta astilleros, posee el mayor de Alemania y se está construyendo una grada gigantesca desde la que se podrán lanzar al agua barcos de más de cien mil toneladas. ¿Sabrán ustedes cuántos remolcadores se ven haciendo levantar olas de espuma desde los puentes del Elba hasta la desembocadura? Quiéntenlos. Y si se recorriera el contorno del puerto, sus doscientos sesenta y cuatro kilómetros equivaldrían a la distancia de Madrid a Valladolid.

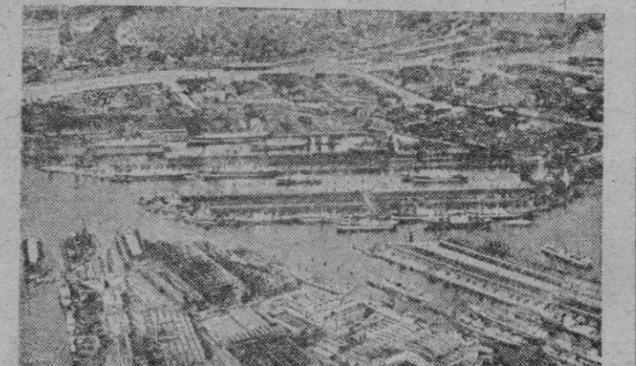
Honos, pues, atribuidos por estas cifras. Pero el hamburgués vive de ellas, literalmente sobre ellas, haciendo de cada record diario un verdadero bastión. Los respetables hombres de negocios

que sacan a flote los tres mil barcos hundidos en el puerto y hoy se construyen dos millones de toneladas de buques. De su estación, que quedó en ruinas, salen actualmente un tren cada minuto y medio: es decir, mil doscientos trenes diarios. El tráfico de la ciudad quedó arrasado hoy, por sus distintos medios de comunicación se recorren cuatrocientas veces la distancia entre la tierra y la luna. Y dentro de poco, las señales luminosas de las grandes calles serán reguladas desde puestos centrales por medio de la televisión.

Este Hamburgo reconstruido importa el 31% de toda Alemania, el 93 por ciento de su petróleo; en sus fábricas se trabaja el 54% del cobre, produce el 32% de sus productos navales, el 28% de las fábricas de cigarrillos están aquí y el 20% de las factorías pesqueras.

—Antes de la guerra éramos un gran puerto especialmente —me ha dicho uno de los hombres de negocios que tienen desplegados en sus mesas los mapas de los mayores mercados del mundo, los gráficos ascendentes—. Ahora, al faltarnos el "hinterland" de la Alemania Oriental y del Báltico, hemos tenido que convertirnos en ciudad industrial.

En definitiva, es una buena lección primera que se recibe al abordar una Alemania que vive estos días en la encrucijada de la política interna y de la diplomacia internacional. Como lo he visto, lo cuento. En el "Pavilion" del Akter, donde ya se balancean los primeros impacientes balanderos de la primavera, las vendedoras alargan los periódicos. En la primera página, se especia con los nombres de los candidatos a la sucesión del Canciller y con la retirada de Foster Dulles. Pero en Hamburgo, la noticia es que en 1960 se habrá acalado un nuevo ramal del "metro". No se trata de indiferencia, sino de confianza. Por eso, el nombre de "Optimist" visto en un nuevo buque alemán en el Elba me parece algo más que un símbolo.



Una vista del puerto de Hamburgo.

casas que salen diariamente de este puerto, se formaría un tren de cuatro kilómetros de longitud. Cada mes saludan a las agudas torres de San Nicolás y San Miguel, mil quinientos buques. Docientos servicios regulares y en sus aljibes el gran puerto del Elba con más de mil puertos del mundo; En 1945, después de los bombardeos y el desmantelamiento de lo que quedó —el 30%— el "buque insignia" de la flota de Hamburgo, es decir, el buque mayor, con su baldera, era una chakana de mil quinientos toneladas. Hoy es el soberbio transatlántico "Hanseatic", de 30 mil toneladas.

Dominado el túnel subterráneo, bajo el Elba, que se ha quedado estrecho, la estatua, bañada en el resplandor del atardecer de Bismark. Es el ayer. En medio de las aguas del Elba se alza la chimenea más alta de Alemania: 165 metros. Es el Hamburgo de hoy.

BAR RESTAURANTE «SA COVA» MENU GASTRONOMICO 70 ptas. vino e impuestos incluidos GRAN SERVICIO A LA CARTA Especialidad en mariscos y Pollo AST